



# VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA, MEGJELNIK KÉTHETENTE, XIII. ÉVFOLYAM, 2. SZÁM, 2008. JANUÁR 25., PÉNTEK

**3** **Támogatások a lakásrezi kifizetéséhez**  
A közüzemi díjak és a szolgáltatások árának ideai emelése tovább nehezíti a mindennapokat, különösen a nyugdíjasok, az egyedül élők és a nagyszaladosok számára. A fővárosi és kerületi támogatásokról tájékoztatjuk olvasóinkat.

**5** **Itt a farsang, áll a bál!**  
Bizony itt a farsang, de a bálók sajnos már nem a régiiek. Milyen szépek voltak pedig, hogy várták őket, kiváltképp a lányos házaknál. Egy letűnt világ, egy elmúlt életforma elhalványuló emlékei, a mai bálók, ha vannak egyáltalán, már egészen mások.

**6** **Mágikus szemek**  
Különös tekintetek keresztútjében érezheti magát mostanában a Nemzeti Táncszínház közönsége. A büfé előtere egyben kiállítóteremként is szolgál, s a Kerengő Galériában Horváth Dávid fekete-fehér szemfotói néznek vissza a látogatókra.

## Összeállítanák a megbízható kerületi mesteremberek listáját

### Választások előtt a kamara

Az önkormányzati képviselő-testületekhez hasonlóan a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara központi és kerületi elnökségeit is négyévente választják újra: a kamarai tagok ez év tavaszán dönthetnek ismét vezetőikről. A BKIK I. kerületi tagcsoportjának eddigi munkáját és jövőbeni terveit dr. Lábódy Imre elnök ismertette lapunkkal.

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara I. kerületi szervezete az ezredforduló előtti években mintegy 2500-3000 vállalkozást képviselt, 2000-ben viszont, amikor a kötelező kamarai tagságot megszüntették, létszámuk hirtelen 176-ra apadt. Ugyanakkor 2000 óta számottevően nem csökkent a taglétszám, az önkéntes tagság lemorzsolódásának aránya budapesti viszonylatban itt a legkisebb – tudtuk meg Lábódy Imrétől. A I. kerületi tagcsoport vezetője érdeklődésünkre elmondta: jelenleg 163 tagjuk van, akik között az egyéni vállalkozók ugyanúgy megtalálhatóak, mint a kis- és közepes cégek. Rajtuk kívül két „nagy hal”, a T-Com és a Magyar Posta is a kerületi szervezetet erősíti.

Az elnök megemlítette, a kötelező tagság eltörlésével együtt a kamara hatósági jogosítványai is megszűntek, így elsőrendűen tanácsadó és érdekképviseleti szervezetté váltak. A vállalkozók számára évente kétszer, esetenként több budai kerülettel közösen anketákat szerveznek szakemberek meghívásával – ezeket a fórumokon legtöbbször adózási kérdések kerülnek terítékre, de más, aktuális témákat is megtárgyalnak. Egyéni probléma esetén személyes konzultáción adnak segítséget: hetente egyszer az Attila út 91. szám alatti irodájukban egy adótanácsadó várja az érintetteket.

A helyi vállalkozókat érintő kerületi döntések előkészítésében rendszeresen közreműködnek, a szakbizottsági üléseken szükség esetén megfogalmazzák javaslataikat. Tapasztalataik e téren kedvezőek: az illetékesek minden esetben meghallgatják érveiket, s általában be is építik ajánlásaikat az előterjesztésekbe. Az elnök az érdekképviseleti munka egyik legfontosabb eredményeként az építményadó-rendelet legutóbbi módosítását említette, amely jelentős kedvezményeket biztosított azoknak a kényszervállalkozóknak, akiknek a székhelye a lakásuk címére van bejegyezve, ám ott tényleges irodai tevékenységet nem végeznek. Sikeresnek ítélte a helyiségbérleti díjak megállapítása kapcsán végzett munkát is: az önkormányzat a tervezetthez képest kisebb emelést hajtott végre, s a jövedelmezőség szempontjából differenciálta a fizetendő összegeket.

Ez év tavaszán bonyolítják le a kamarai választásokat, a tagságnak májusig kell dönteni a – jelenleg öttagú – kerületi elnökségről. Lábódy Imre jelezte, a következő ciklusban is szeretnék folytatni eddigi munkájukat, ám céljuk, hogy a tanácsadó, tájékoztató tevékenységüket a jövőben még hatékonyabban, a szakterületek szerint egy-egy vállalkozói csoport számára célzottabban végezzék. Ezekben a hetekben levélben és telefonon megkeresik minden tagjukat, és felméri igényeiket, megismerik tevékenységük jellegét – pillanatnyilag ugyanis csak a cégbírósg által bejegyzett TEAOR-besorolásokról van nyilvántartásuk, ami alapján nem tudható pontosan, hogy milyen munkát folytatnak.

Az adatgyűjtésnek egy másik célja is van: szeretnék egy listát összeállítani a megbízható kerületi mesteremberekről, akiket a lakóknak, illetve a társasházak közös képviselőinek bármikor tudnak ajánlani. A kerületi mesteremberek teljes körű adatbázisa várhatóan ez év közepére készül el.

## Fejlesztések a János kórházban

Januártól a Szent János Kórház telephelyeként működik a Szent Margit Kórház és a Budai Gyermekkórház. Az integráció eredményeképpen megindulhatott egy, a betegek elvárásainak megfelelő, komplex szolgáltatást nyújtó gyógyító intézmény kialakítása. Jelenleg is folyik az új intézmény gazdasági, jogi és pénzügyi struktúrájának kialakítása, e mellett azonban számos fejlesztésről is beszámolhatott dr. Nyulasi Tibor orvos-igazgató.

A Diósárok úton befejeződött a korábban meglehetősen rossz állapotú neurológiai osztály felújítása, és átadták az újonnan kialakított, a kissúlyú koraszülöttek intenzív ellátására is alkalmas, öt egyágyas szobát és műtöt is magában foglaló perinatális intenzív centrum. A mintegy hetvenmilliósi beruházást követően a régi szülőszobák helyén hamarosan megindulhat az egynapos szüléset és ambulancia kiépítése.

Január elsejétől fogadja a Budáról érkező betegeket a Bécsi úti telephelyen (volt Margit kórház) a teljes körűen felújított negyvenöt ágyas neurológiai rehabilitációs osztály. A minden igényt kielégítő, saját tornateremmel és emelt szintű ellátást biztosító egyágyas szobákkal ellátott részlegben a programozható kezelések, így a sztrókon (agy érendszeri történések) átesett betegek rehabilitációját végzik. Márciusban szintén a Bécsi úti telephelyen megkezdik egy új tizenöt ágyas szülészeti részleg kialakítását, míg ugyanitt júniusra várható a kardiológiai és belgyógyászati betegek rehabilitációjának megkezdése.

Az eddigi húsz helyett negyven ágygal működik és tornatermet is kap az áprilistól a János kórház-

zon belül a reumatológiai szakrendeléssel együtt új helyre költöző, teljes egészében akadálymentesített mozgásszervi rehabilitációs osztály, ahol elsősorban a baleseti sérültek és mozgásszervi betegek kezelését látják majd el.

Júniusig megvalósul a gyermekosztály és gyermeksebészet teljes felújítása, illetve befejeződik a régen várt mama-szobák kialakítása.

Mint dr. Nyulasi Tibor kiemelte, a gyermekellátás tekintetében a János kórház látja el a sürgősségi betegellátást a budai régióban, ugyanakkor a Bólyai utcában, a volt Budai Gyermekkórház épületében továbbra is működnek az ambulanciák.

Kivételesen ez alól a kizárólag a János kórházban elérhető audiológia, illetve a fül-orr-gégészet, ami a János kórházban szakrendelés keretében és a gyermekosztályon a hét minden napján várja a betegeket, míg a Bólyai utcában kizárólag kedden és pénteken 8-12 óra között működik.

Az áprilistól érvényes területi ellátási kötelezettségének megfelelően a Szent János Kórház a hét minden napján biztosítja a budai terület teljes körű sürgősségi és baleseti ellátását, illetve tartja fenn ambulanciáit és járóbeteg szakrendeléseit. Az új rendszerben közel megkétszereződött az ellátandó betegek száma, így bizonyos területeken megnőtt a várakozási idő. Ilyen a pajzsmirigy ambulancia és az ortopédiai műtéti tevékenység, aminek oka, hogy a volumen korlát és a betegek száma egyelőre nincs egyensúlyban – hangsúlyozta az orvos-igazgató.



A koraszülöttek intenzív ellátására is alkalmas, jól felszerelt szobákat alakítottak ki a Szent János Kórházban

## A magyar kultúra ünnepe

Kölcsey Ferenc 1823. január 22-én fejezte be a Himnuszt, s 1989 óta ez a nap a magyar kultúra ünnepe. Kiemelkedő alkotókat tüntetnek ki a Parlamentben, drámairól versenyt rendeznek, a Petőfi Irodalmi Múzeumban külön kiállítás ele-

veníti föl a jeles napot, a Széchényi Könyvtár minden évben meglepetéssel rúkol elő, ahogyan szerte az országban, városokban és apró falvakban egyaránt.

A kultúra napja alkalmából számos településen

– így Szatmárcsekén, ahol Kölcsey, hosszú heteken át a Himnuszt írta – rendeznek megemlékezést, nem beszélve a határon túli magyarok telet is átmelengető múltidézéséről.

Ünnepek. Megemlékezések a protokoll szabályai szerint. De belül, szívünkben zörömbölnék-e a költő fájó-szép sorai? Értjük-e nemzetföltétését? Mintha tegnap vetette volna papírra holdfénymosta sorait a költő, hogy megelőlegezze a Himnuszt zengő akkordjait. A fohász, amely a győzelmekben és vereségekben gazdag magyar történelem áttekintése nyomán szól az égiekhez: „Még bűnhődte már e nép / A múltat s jövődöt!”

A „cultura” latinul a föld megművelését jelenti; mai alakjában önmagunk építését is jelzi. A kettő nem szakadhat el. Egymást kell, hogy kiegészítsék. De ha a mai magyar kultúrát nézzük, – ahogyan annyi minden más – eltorzult formában létezik. Ebben a helyzetben nehéz egységes magyar kultúráról beszélni, pedig csak erről érdemes. A politikamentes, értékekre figyelő és őrző napra. A szeretetre épülő, közös ünnepre. Mégis hinni kell abban, hogy sok helyen esendül fel Kölcsey Haza-Himnusza, fölzeng kopott szalagról Sinkovits belénk-éző versmondása, s költők, írók, festők, zenészek beszélnek veszendő életünk kis csodáiról.

Fenyvesi



A Budavári Önkormányzat nevében dr. Nagy Gábor Tamás polgármester és Sediánszky János alpolgármester helyezte el az emlékezés virágait Kölcsey Ferenc szobránál

(A Budavári Önkormányzat magyar kultúra napján tarott rendezvényeiről lapunk következő számában tudósítunk.)

## Fővárosi beruházások – Bel-Buda megint kimarad

Évnyitó sajtótájékoztatón ismertette az év legfontosabb harminc beruházását a Fővárosi Önkormányzat. A budai oldal polgári kerületeivel ezúttal is mostohán bánt a városvezetés, nem szerepel ugyanis a kiemelt fejlesztések között a Vár, a Moszkva tér, a budai rakpart vagy a Déli pályaudvar rendbetétele.

Ami a kerületet leginkább érintő fejlesztéseket illeti, a tervek szerint decemberben megindulhat a forgalom a Szabadság hídon, ami remélhetőleg lélegzetvételhez juttatja majd a Lánchidat. Folytatódik az MO-ás építése, augusztusra ígéri a Megyeri híd átadását, ezzel némi csökkenhet a kerületen áthaladó nyugatkeleti irányú forgalom. Júniusra befejeződik a Combino-k régen várt légkondicionálása, au-

gusztusban pedig érkeznek az új Alstrom szerelvények a kettes metró vonalára – igaz utasokat csak 2009 februárjától szállítanak. Márciusra lezárul a Lukács, a Széchenyi és a Gellért fürdők felújításának második üteme, még ebben az évben megindul a Margit híd felújítása. A munkálatok első hónapjaiban várhatóan nem korlátozzák jelentősen a forgalmat. Folytatódik a négyes metró és a csepeli szennyvíztisztító építése, meghosszabbítják a 3-as és az 1-es villamos vonalát, utóbbi végállomása így Budára kerül. Végre rendeződhet a Csalogány utcai iskola és óvoda helyzete, az intézmény új épületet kap a San Marco utcában. 2008-ban ötven kilométernyi útszakasz újulhat meg, többek között új burkolatot kap a Hegyalja út is.



A Moszkva tér felújítása idén sem szerepel a kiemelt fejlesztések között

## Emelkedtek a közlekedési szabálysértések bírságai

Január elsejétől a helyszíni bírság összege legkevesebb háromezer forint, de akár a húszezer forintot is elérheti. Bővült a büntetőpontrendszer is, idén már két pontot ér a jelzőtáblák figyelmen kívül hagyása, az útkereszteződésben és a kereszteződésektől mért öt méteres távolságon belüli parkolás. Négy ponttal büntethető az, aki gyalogátkelőhelyen, vasúti átjáróban, kerékpárúton, útkanyarulatban vagy olyan helyen áll meg, ahol akadályozza a jelzőtáblák észlelését. A bírságolást ráadásul a közterület-felügyelet is elvégezheti, míg a be nem fizetett bírság adó formájában hajtják be.

Május elsejétől tetten érés hiányában a gépjármű üzemeltetőjét vonják felelősségre, kivéve ha az autót más használta és ezt dokumentumokkal is bizonyítja. Ugyanakkor abban az esetben, ha a használatot a bírság nem hajtható be, azt az üzemeltetőnek kell megfizetnie.

Sokba kerül a gyorsajtás is, a legkisebb bírság minden esetben 30 ezer forintra emelkedik má-

jusztól, de akár a 300 ezer forintot is elérheti attól függően, hogy az autós mennyivel lépte túl a megengedett sebességet. A maximális bírságot róják ki ha valaki a harmincas vagy az ötvenes táblánál lakott területen belül 76 vagy 126 km/óránál gyorsabban halad, 130 ezer forint a büntetés ezen sebességhatárok 101 százalékos túllépése esetén.

Szintén 300 ezer forintos bírság jár az 51 és 100 km/óra sebességhatárok legalább 151 százalékos és a 100 km/óra feletti korlátozások 101 százalékos feletti átlépésekor.

A piros lámpán áthajtok százezer, a tilosban parkolók 30 ezer forintot fizetnek, a behajtni tilos táblát semmibe vevők és a kötelező haladási irányt megszegők 50 ezret fizetnek.

A zero tolerancia jegyében január 20-án hatályba lépett az az igazságügyi miniszteri rendelet, mely szerint a legkisebb ittasság esetében is be kell vonni az autó vezetőjének jogosítványát.

## Betegségek megelőzése védőoltásokkal

A védőoltások a fertőző megbetegedések leghatékonyabb és leggyakoribb megelőzését szolgálják. Az Egészségügyi Világszervezet következetes védőoltási programjaival sikerült teljesen kiirtani a himlőt, Európából a járványos gyermekbénulás vírusát, meggátolni sok fertőző betegség járványteremtő előfordulását.

A magyar védőoltási rend kialakítása a hazai és nemzetközi tapasztalatok alapján történt és történik. Érvényesülését az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény és annak járványügyi vonatkozó rendelkezései biztosítják.

Európában, így hazánkban is az utóbbi években egyre többet lehet hallani a védőoltások elleni „antivakcinációs mozgalmak” megjelenéséről, ami bizonytalanságot, pánikot idézhet elő a gyermekek egészségét, jövőjét féltő laikus szülőknél.

Az elmúlt években többször történt változás a hazai oltási rendszerben. 2006. január 1-től új oltási rend működik. A védőoltások hazai rendszerében legfontosabb elemek:

- 1./ Életkorhoz kötött kötelező védőoltások:
  - Folyamatos oltások
  - Kampányoltások (iskolai osztályok oltásai)
- 2./ Megbetegedési veszély esetében kötelező, illetve megbetegedési veszély elhárítása céljából térítésmentesen végzendő védőoltások
  - Munkakörökhöz kapcsolódó védőoltások
  - Külföldi utakkal kapcsolatos védőoltások
  - Ajánlott, nem kötelező, illetve önkéntesen kért védőoltások

Az életkorhoz kötött kötelező védőoltások rendjében történt változások előnye a következők: korszerűbbek, mint az előző években használt oltóanyagok, több komponensű, úgy-

nevezett polivalens vakcinák, ezért egy oltással (szűrással) több betegség ellen nyújtanak védelmet, kevesebb a szúrások száma, és kevesbé fordulnak elő a nem kívánatos oltási reakciók (láz, fájdalom, duzzanat), esetleges oltási szövődmények.

Magyarországon jelenleg a rendeleteknek megfelelően, életkor szerint, előírt módon térítésmentesen történnek a kötelező védőoltások, melyek tíz fertőző betegség (tbc, diphteria, szarvmaróhögés, tetanusz, kanyaró, mumpsz, rubeola, polio, Hib- fertőzés, hepatitis B) megelőzésére szolgálnak. A védőoltások beadása előzetes orvosi vizsgálat után történik.

Minden országban az Egészségügyi Világszervezet ajánlásaihoz igazítva határozzák meg azt, hogy milyen életkorban optimális az egyes fertőzések elleni védelem kialakítani. Európa egyes országaiban ajánlottnak nevezik a nálunk kötelezőként adandó védőoltásokat. Néhány európai országban, így például Németország egyes tartományaiban, Nagy-Britanniában, Írországon, bizonyos védőoltások elutasítása miatt helyi járványok léptek fel (2006-ban kanyaró járvány), ennek súlyos szövődményeivel.

Az ajánlott, illetve önkéntesen kérhető oltások közül több éve jó néhány beszerezhető a hazai gyógyszerárakban. Ilyen oltóanyagok a súlyos lefolyású tüdőgyulladás, agyhártya- és agyvelőgyulladás okozó Pneumococcus és Meningococcus baktériumok elleni vakcinák, a fertőzőtt kullancsok által terjesztett agyvelő- és agyhártyagyulladás elleni oltóanyagok, az A-, és B típusú vírusos májgyulladás elleni oltóanyagok, az influenza és bárányhimlő vírusfertőzések megelőző vakcinák.

## Fogadóórák

<b>Dr. Nagy Gábor Tamás</b> polgármester	minden hónap első és harmadik szerdája előzetes időpont-egyeztetés: 458-3012	Polgármesteri Hivatal, Kapisztrán tér 1.
<b>Sediánszky János</b> alpolgármester	minden hónap első hétfőjén 10-12 óráig előzetes időpont-egyeztetés: 458-3000/3142-es mellék	Polgármesteri Hivatal, Kapisztrán tér 1.
<b>Dr. Apagyi Barnabás</b> Fidesz-KDNP 1. sz. választókerület	minden hónap utolsó kedd 18-19 óra	Kapisztrán tér 1. II. emelet, Képviselői szoba
<b>Díóslaki Ferenc</b> MSZP-SZDSZ, listás	minden hónap első csütörtök 17-18 óra	SZDSZ iroda (Fő u. 6.)
<b>Dobrányi Tamás</b> MDF, listás	minden hónap első csütörtök 17 óra	Kapisztrán tér 1. II. emelet, Képviselői szoba
<b>Gecse Gábor</b> MSZP-SZDSZ, listás		
<b>Horváth Orsolya</b> Fidesz-KDNP 11. sz. választókerület	minden hónap első csütörtök 17-18 óra	Szent Gellért Általános Iskola könyvtára (Naphegy u. 14.)
<b>Iványi Tibor</b> MSZP-SZDSZ, listás	minden hónap második péntek 15-17 óra	Krisztina tér 1. Irodaház I. emelet
<b>Dr. Jeney Jánosné</b> Fidesz-KDNP 7. sz. választókerület	minden hónap első hétfő 17-18 óra	Nevelési Tanácsadó - (Logodó u.)
<b>Kibédi Tamás</b> MSZP-SZDSZ, listás	telefonos egyeztetés alapján 06-20-941-35-43	
<b>Király Kornél</b> Fidesz-KDNP 3. sz. választókerület	minden hónap első szerda 17-18 óra Előtte telefonon bejelentkezni a 06-20-557-31-10 számon.	Idősek klubja (Fő u. 31.)
<b>Kovács György</b> Fidesz-KDNP 9. sz. választókerület	minden hónap második szerda 16-17 óra	Idősek Napköziotthona (Roham u. 7.)
<b>Dr. Lovász Gabriella</b> MSZP-SZDSZ, listás	minden héten szerdán 16 óra	Krisztina tér 1. I. emelet
<b>Lovász László</b> MSZP-SZDSZ, listás	minden hónap első péntek 15 óra	
<b>Majoros Sándor</b> Fidesz-KDNP 2. sz. választókerület	minden hónap második keddjén Tel: 06-30-624-3064, 375-5138	Páros hónapokban: Fidesz iroda, Fő u. 28., 17-18 óráig Páratlan hónapokban: Kapisztrán tér 1. II. em., Képviselői szoba 16-17 óráig
<b>Orczy Antal</b> Fidesz-KDNP 14. sz. választókerület	minden hónap első hétfő 18-19 óra	Sánc utcai Uránia Csillagvizsgálóban
<b>Patthy Szabolcs</b> Fidesz-KDNP 10. választókerület	Minden hónap második szerda 17-18 óra Tel: 06-30-456-7967	Szent Gellért Katolikus Gimnázium Krisztina krt. 63.
<b>Dr. Pósfai Gábor</b> Fidesz-KDNP 6. sz. választókerület	minden hónap utolsó kedd 18-19 óra	Hattyú u. 16. (Idősek Klubja)
<b>Rotyis József</b> MSZP-SZDSZ, listás	minden hónap negyedik kedd 15-17 óra	Krisztina tér 1. I. emelet
<b>Dr. Tamási Róbert</b> Fidesz-KDNP 4. sz. választókerület	minden hónap első hétfő 14.30-15.30-ig	Toldy Ferenc Gimnázium
<b>Tímár Gyula</b> Fidesz-KDNP 5. sz. választókerület	minden hónap első szerda 17-18 óra	Várnegyed Galéria (Batthyány u.)
<b>Vecsey András</b> Fidesz-KDNP 13. sz. választókerület	minden páros hónap első hétfő 17-19 óra	Tabáni Múzeum (Döbrentei u. 11.)
<b>Velez Árpád</b> MSZP-SZDSZ, listás	telefonos egyeztetés alapján 06-20-363-18-95 vagy 1-225-00-36	
<b>Velich Katalin</b> Fidesz-KDNP 8. sz. választókerület	minden hónap első kedd 16.30 – 17.30	Brunsvik Teréz Napköziotthonos Óvoda (Lovas út 3.)

## Ellenőrzik a járulék befizetését

Aki tavaly nem rendezte az egészségügyi ellátásra jogosító jogviszonyát, attól az ellátást idén sem tagadhatják meg, azonban az APEH behajthatja az elmaradt járulékokat. A jogviszony meglétét januártól minden egészségügyi szolgáltató online módon köteles ellenőrizni még a beavatkozás, vizsgálat előtt. A jogviszony hiánya esetén az orvosi ellátást nem lehet megtagadni, és az ellátást költségét sem kell kifizetnie a betegnek.

Az Országos Egészségbiztosítási Pénztár köteles átadni a jogviszonnyal nem rendelkező beteg adatait az Adó és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalnak (APEH), amely vizsgálatot kezdeményezhet, és az elvélési időre visszamenőlegesen behajthatja az elmaradt járulékokat. (Az ellenőrzést a TAJ-szám, vagy egyéb személyazonosító adatok alapján kell elvégezni.)

Abban az esetben, ha kiderül, hogy a beteg alkalmazotként jogosult lenne a szolgáltatásra, az APEH a járulékfizetési kötelezettséget a munkáltató terhére, míg egyéni vállalkozó, vagy alkalmi munkavállaló esetén a magánszemély terhére állapítja meg.

A szakértő közleménye szerint fontos változás, hogy januártól szétválik a mentés és a betegszállítás is. Január 1-jétől így minden egyszerű, szakkíséretet nem igénylő ülő- és fekvőbeteg-szállítást az Országos Betegszállító Szolgálat végzi. Azt eldönteni, hogy a betegnek milyen jellegű szállításra van szüksége, a szolgáltatást megrendelő orvos felelőssége lesz.

Többet kell fizetni a gépjármű-engedélyhez és a löfgyvertartáshoz szükséges orvosi vizsgálatokért. A tájékoztatás szerint a gépjármű-vezetői, belvízi hajózási szolgálati és belvízi kedvtelési célú vízijármű-vezetői alkalmassági vizsgálatokért alap esetben 6.300 forintot kell fizetnie annak, aki a 40. évét nem töltötte be, a 40 és 60 év közöttieknek pedig 4.200 forintot.

A Magyarországon is elérhető oltóanyagok száma az elmúlt időszakban tovább bővült. Megkapható a csecsemők súlyos gyomor-bélgyulladását, hasmenését, hányását leggyakrabban okozó rotavírus fertőzés megelőzésére szolgáló oltóanyag. Lehetőség van a csecsemőknél és kisgyermekknél a Peumococcus baktérium bizonyos típusai által okozott súlyos betegségek (agyhártyagyulladás, tüdőgyulladás, sepsis) ellen védelmet nyújtó korszerű oltóanyag beszerzésére is.

Hazánkban már hozzáférhető a HPV (Humán Papilloma Vírus) elleni védőoltás, mely forradalmian új és ígéretes eljárás a méhnyakrák elleni harcban.

Az említett oltóanyagok orvosi vényre kaphatók a gyógyszerárakban.

A nem kötelező védőoltások beadását az életkor szerinti kötelezően előírt védőoltásokhoz igazítva kell elvégezni, az alkalmazási előírásoknak megfelelően.

A kötelező és a nem kötelezően adható védőoltásokról a gyermekorvosok és védőnők részletes tájékoztatást adnak.

Az Egészségügyi Világszervezet hosszú évek óta vizsgálja a magyar oltási rendszert. Azt állapították meg, hogy oltási rendszerünk jól illeszkedik az európai oltási rendbe, hazai járványügyi helyzetünk kimagaslóan jó Európában, az életkorhoz kötött, kötelező védőoltások teljesítése, az átoltottság nálunk megközelíti a 100%-ot. Ez az eredmény nagymértékben köszönhető annak, hogy a lakosság többsége ismeri a védőoltások betegségeket megelőző jelentőségét, ebben pedig nagy érdeme van a Magyarországon jól működő védőnői és házi gyermekorvosi hálózatnak.

**dr. Sepp Csaba**

I.-XII. kerületi házi gyermekorvos  
szakfelügyelő főorvos

## Támogatások a lakásrezi kifizetéséhez

Már a tavalyi, átlagosan 8 százalékos infláció is alaposan lepassztotta a családok pénztárcáját. A közüzemi díjak és a szolgáltatások árának ideje emelése tovább nehezíti a mindennapokat, különösen a nyugdíjasok, az egyedül élők és a nagycsaládok számára. Az alábbiakban a fővárosi és kerületi támogatásokról adunk tájékoztatást.

Fővárosi lakásrezi támogatást az igényelhet, akinek háztartásában az egy főre eső jövedelem nem éri el a havi 60 ezer forintot, egyedülálló esetében a 65 ezer forintot.

Az évi 27.800 forintos távhőszolgáltatási díj-kompenzáció havi összege májusban és decemberben 2500, június és november között 800, január és április hónapokban 3500 forint. A víz-, csatorna, szemétszállítási díjkompenzáció évi 21.600 forint háztartásonként. Ebből a víz és csatornaszolgáltatás díját 1300, míg a szemétszállítást 500 forinttal támogatja a főváros. Idén is lesz téli fővárosi kiegészítő lakásrezi támogatás, ami távhőszolgáltatás esetén 16.000, egyéb fűtési háztartásokban 12.000 forint. Az igényléshez szükséges nyomtatványokat az önkormányzat ügyfélszolgálatán lehet átvenni.

A fővárosi támogatás mellett a kerület polgárai az önkormányzatnak köszönhetően további támogatásokat is igénybe vehetnek.

### Normatív lakásfenntartási támogatás

Az I. kerületi lakás tulajdonosa, hasznélvezője, bérlője lakásfenntartási támogatásra jogosult az alábbi feltételek együttes fennállása esetén:

- Elismert lakásnagyság mértékei:  
1 személy esetén: 35 nm  
2 személy esetén: 45 nm  
3 személy esetén: 55 nm  
4 személy esetén: 65 nm  
4-nél több személy esetén: 65 nm + további személyenként 5 nm

- A háztartásban az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a nyugdíjminimum másfélszeresét (2008-ban 42.750,-Ft) feltéve, hogy a lakásfenntartás elismert havi költsége a háztartás havi összjövedelmének 20%-át meghaladja

- A lakásfenntartás elismert havi költsége a háztartás havi összjövedelmének 30%-a, ha a jogosult háztartásában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a nyugdíjminimum 50%-át (2008-ban 14.250,-Ft),

A támogatás egy lakásra csak egy személynek állapítható meg. E támogatási forma tekintetében külön lakásnak számít a társbérlet, az albérlet és a jogerős bírói ítélettel megosztott lakás. Lakásfenntartási kiadásként a következő igazolt költségek vehetők figyelembe:

- lakbér, albérleti díj, társasház közös költsége, csatornahasználati díj, víz, villanyáram, valamint a gázfogyasztás költsége.

A támogatást 12 hónapra állapítja meg az önkormányzat, a kérelmet évente új eljárás keretében meg kell újítani. Lakásfenntartási támogatás megállapítása esetén az igénylő, illetve családtagjai átmeneti segélyre nem jogosultak. Az adósságkezelési támogatásban részesülő személy a szolgáltatás időtartama alatt lakásfenntartási támogatásra jogosult.

A lakásfenntartási támogatás megállapításához szükséges nyilatkozatok és igazolások:

- az igénylő nyilatkozata a lakás adatairól, valamint a lakásban közös háztartásban élő személyekről,
- az igénylő és családtagjai jövedelemigazolása,
- az igénylő és családtagjai vagyonnyilatkozata, mely szerint nem rendelkezik vagyonból származó olyan jövedelemmel, melyből a lakásfenntartási kiadások fedezhetők lennének,
- igazolás a közműdíj kiadásokról, igazolás a lakbérrel, az albérleti díjról, közös költség díjának igazolása, a lakásnagyság hitelt érdemlő módon történő igazolása.

### Adósságkezelési szolgáltatás

Az elmúlt években nőttek a családok pénzügyi nehézségei. Egyre többen képtelenek kifizetni a közműtartozásaikat, lakáshiteleiket. Ezért a Budapesti Önkormányzat 2007. március 30-án rendeletet alkotott az adósságkezelési szolgáltatásról. Az adósságkezelési szolgáltatás célja a szociálisan hátrányos helyzetbe került személyek, családok lakhatással kapcsolatos adósságterheinek enyhítése, és a folyamatos fizetési kötelezettségek teljesítéséhez való hozzásegítés.

Jogosult az a személy, akinek a háztartásában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének:

- egy lakásban élő több személynél 200 %-át (57.000,-Ft);
- egyedül élő esetében 250 %-át (71.250,-Ft);
- gyermekét egyedül nevelő szülő esetében 300 %-át (85.500,-Ft).

A támogatás megállapításához szükséges nyilatkozatok és igazolások:

- az igénylő és családtagjai jövedelemigazolása a kérelem benyújtását megelőző 3 hónapra,
- az igénylő és családtagjai vagyonnyilatkozata,
- a hitelező által kiállított iratok az adósság jogcíméről és összegéről, vagy a közüzemi szolgáltatás kikapcsolásának tényéről,
- az adósságkezelési tanácsadó javaslatát a kérelmező adósságkezelési szolgáltatásba történő bevonására, és igazolást arról, hogy az együttműködési kötelezettségét teljesítette,
- a Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központtal kötött előzetes együttműködési megállapodás és javaslat.

### Átmeneti segély

Átmeneti segély a létfenntartást veszélyeztető, rendkívüli élethelyzetbe került, vagy létfenntartási gondokkal küzdő személy részére adható, amennyiben más pénzügyi ellátásra jogosultságot nem szerzett, továbbá saját, vagy családtagjai egy főre jutó nettó havi jövedelme nem haladja meg a nyugdíjminimum kétszeresét (2008-ban 57.000,-Ft).

A segély összege:  
- rendszeres átmeneti segély megállapítása esetén 1 év időtartamra havonta a nyugdíjminimum 15%-a (4.300,-Ft),  
- eseti átmeneti segély esetén - mérlegelés alapján - maximum a nyugdíjminimum (28.500,-Ft),  
- rendkívüli alkalmi átmeneti segély évenkénti mértéke nem haladhatja meg a nyugdíjminimum háromszorosát (2007-ben 85.500,-Ft).

Az utóbbi esetben a segély megállapításának feltétele, hogy a kérelmező és családtagjai jövedelmének egy főre jutó átlaga haladja meg a nyugdíjminimum kétszeresét (57.000,-Ft-ot), és indokolt legyen a rendkívüli élethelyzet. A támogatás megállapításáról a Népjóléti Bizottság határoz.

Rendkívüli élethelyzetnek minősül többek között, ha a kérelmező önmaga, illetve családtagjai ellátásáról más módon gondoskodni nem tud, vagy alkalmanként jelentkező többletkiadások, különösen betegség, elemi kár miatt szorul anyagi segítségre.

Nem jogosult a támogatásra az a személy, akinek eltartását tartási, öröklési, életjáradéki szerződésben vállalták, a szerződés érvényességének időtartamára. Átmeneti segélyben részesülők, valamint családtagjaik részére lakásfenntartási támogatás nem állapítható meg.

(További információ: Népjóléti Iroda, telefon 458-3028)

## Felhívás

A Budapesti Önkormányzat Várnegyed Galériája helytörténeti kiállítást szervez, amelynek anyagát a kerület polgáraitól szeretnénk kölcsönkérni.

Kérjük azokat, akik rendelkeznek I. kerületi vonatkozású művészeti alkotásokkal, relikviákkal, ajándéktárgyakkal, és azokat szívesen bemutatnák a nagyközönségnek is, jelentkezzenek a 458-3077-es telefonszámon vagy a vgaleria@t-online.hu és vgaleria@axe.axelero.net e-mail címen.

Segítségeteket előre is köszönjük.

Várnegyed Galéria

## Röviden

### Zeneiskolások ünnepi hangversenye

Szeretettel várunk mindenkit a Farkas Ferenc Zeneiskola önálló működésének 40. évfordulójára rendezett ünnepi hangversenyre 2008. február 10-én 15.30 órakor a Zeneakadémia nagytermében. (Budapest, VI. ker. Liszt Ferenc tér 8.) Jegyek vásárolhatók: a Zeneiskola központjában (1016 Budapest, Dezső u. 8.), vagy az előadás előtt a helyszínen.

### Márai Szalon

A Márai Sándor Kulturális Közalapítvány tisztelettel és szeretettel vár minden érdeklődőt 2008. január 29-én 17 órakor az I. ker. Házasságkötő Teremben (Bp. I. Úri u. 58.)

Téma: Rózsaszín korsók, ruhák, borok kiállítás és cevegés. Vendégeink: Jánoskúti Márta jelmeztervező, Polgár Rózsa gobelin művész, Dúzi Tamás borász, Winkler Barnabás építészmérnök. Házigazda: Szigethy Gábor.

### Fények a Várban

A Budapesti Lakosok Szövetsége, a Strobl Alajos Emlékély Alapítvány és a Budapesti Általános Iskola szeretettel vár mindenkit február 9-én 18 órakor a Szent István szobornál, fényekkel kísért, vidám, jelmezes családi felvonulásra, mely kb. 1 órát tart.

### Meghívó klubnapra

A Budapesti Lakosok Szövetsége legközelebbi klubnapját február 12-én, kedden, 17 órakor tartja a szokott helyen /Batthyány u. 67., Várnegyed Galéria/. Tagjaikat és az érdeklődőket is szeretettel várják.

### Koncert a Városházán

Január 27-én 16.00 órakor a Városháza aulájában (I. ker., Kapisztrán tér 1.) a Purcell Kórus és az Orfeo Zenekar ad koncertet. Vezényel: Szutrély Katalin. Műsor: Michael Haydn: Nagycsütörtöki rezonanziumok MH 276, Nagypénteki rezonanziumok MH 277, Nagyszombati rezonanziumok MH 27. A belépés ingyenes!

### Mit adott a magyar reneszánsz a világnak?

Február 5. (kedd) 18 órakor: A Mátyás-kor képzőművészeti remekművei Magyarországon... Dr. Prokopp Mária, professzor vitetett előadása. Az előadássorozat rendezvényein közreműködik Faragó Laura előadóművész. Helyszín: Magyar Kultúra Alapítvány Székháza, I. ker., Szentháromság tér 6. Budapest terem.

### Szentmise a betegek világnapján

A betegek világnapja alkalmából 2008. február 9-én délután 3 órakor a Budai Ciszterci Szent Imre Plébániatemplomban (Budapest, XI. Villányi út 25., a Feneketlen tónál) szentmisét mutat be Zakar Polykarp o.cist főpap. Az ünnepi alkalomra mindenkit szeretettel várunk.

### Közyűlés a Testvérvárosi Egyesületben

2008. február 13-án 17 órai kezdettel tartja a Kézfogás Testvérvárosi Egyesület a közgyűlését, melyen az előző év eredményéről, a további tervekről, kapcsolatokról hangzik el beszámoló. Helyszín: a Várnegyed Galéria (Batthyány u. 67), melyre minden jelenlegi és leendő szervezeti tagot és érdeklődőt szeretettel várunk.

### Zugligeti Disznósírató

A Zugliget ösidők óta híres vendéglátásáról, mulatságairól. Régebben a majorsági összejövetelek, a szüreti vigalmak, a vadászatok és a kiskocsmák hangulata vonzotta ide az embereket. A nonprofit Tündérhelyi Hagyományörző és Szabadidősport Egyesület - az 58-as Kisvendéglőhöz kötődő Zugligeti Szabadidő Központtal együtt - az eddiginél szélesebb keretek között kívánja folytatni hagyományörző tevékenységét. Ennek első állomásaként - február 10-én reggel 9 órától - ismét megrendezik a Zugligeti Disznósírató néven ismert disznótoros mulatságot.

A műsoros rendezvény megtekintése ingyenes, az ételekért és italokért azonban - a támogató tagokon kívül - mindenkire az étlap szerinti árak vonatkoznak. Az egyéni támogatók 5 ezer forintot hozzájárulással segíthetik a Disznósírató színvonalas megrendezését, ennek ellentételezésképp asztalfoglalásra jogosító kitézőt, oklevelet valamint étkezési bont kapnak. A bon sült vér, friss töpörtyű és disznótoros ebéd fogyasztására és a feldolgozott malacból készített kóstoló hazavitelére jogosít. Az oklevél tulajdonosai előny élveznek az Egyesület további rendezvényein az 58-as Kisvendéglőben, valamint a jégpálya használatánál is.

## Tanfolyam társasházi közös képviselőknek

A Budapesti Önkormányzat, a Társasházi Közös Képviselők Egyesületének Fóruma, valamint az I. kerületi Házgondnoksági Kft. 2008. évben tanfolyamot indít közös képviselők részére. Időpontok: február 12., május 20., szeptember 16., november 18.

Február 12-i tanfolyam témakörei, előadói:  
- Társasházi biztosítás - Horváth Orsolya  
- Műszaki ellenőrzési kérdések: érintésvédelem, tűzoltóság, tűzoltó készülék-felülvizsgálata, biztonságtechnikai összefoglaló, kémény, lift, gázvezeték hálózat - Juhász László  
- Főkéntűz, kémény ellenőrzési kérdések - XII. kerületi tűzoltó tiszte  
- Gazdálkodás, költségvetés készítése az elszámoló közgyűléseken, a következő év előkészítése, számítógépes programok, nyilvántartás - Jákó-Kopor Judit  
- Pályázatok - Jákó-Kopor Judit, Juhász László, Oláh György

## Tájékoztató a pedagógus díszoklevelek adományozásáról

A kerületünkben élő nyugdíjas pedagógusok legkésőbb 2008. március 10-ig nyújthatják be a pedagógus díszoklevelek /arany-, gyémánt-, vas- és rubindiploma) iránti, 2007. évre szóló kérelmeket. A kérelmeket az I. kerületi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Titkársága (Közoktatási, Művelődési és Sport Referátúra) fogadja, de benyújtható a végzettséget adó főiskolákhoz, egyetemekhez vagy azok jogutód intézményeihez.

Hivatalunk elérhetősége: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. II. emelet 204.

A pedagógus diploma adományozásának feltételei:

Aranydiploma igényléséhez szükséges okmányok: az 50 évvel ezelőtt szerzett oklevél fénymásolata, díszoklevél iránti kérelem a főiskola főigazgatójához, rövid szakmai önéletrajz, a munkakönyv 9-12. oldalainak fénymásolata vagy munkahelyi igazolás az ott eltöltött évekről (melynek minimum 30 évről kell lennie) Gyémánt-, vas- és rubindiploma igénylésé-

hez szükséges okmányok: - az előző adományozott (arany-, gyémánt-, vas) oklevél fénymásolata, rövid szakmai önéletrajz, díszoklevél iránti kérelem a főiskola főigazgatójához.

A díszoklevél iránti kérelem beadásához szükséges egy adatlap kitöltése, amelyen fel kell tüntetni az adazonosító jelet és a társadalombiztosítási azonosító jelet (TAJ szám). Érdeklődés és felvilágosítás: Koppányi Csabáné: 458-3058.

## Elhunyt Vécsei György

Január 9-én, életének 70. évében elhunyt Vécsei György a Petőfi Sándor Gimnázium tanára, több ciklusban igazgatója, aki évtizedeken keresztül az I. kerület oktatásügyét szolgálta. A Petőfi Sándor Gimnázium saját halottjának tekinti. Temetése a Farkasréti temetőben február 1-én 13 óra 30-kor lesz.

## Gregor Papucek elismerése

A Szlovák Köztársaság első embere Ivan Gasparovic állami kitüntetésben részesíti Gregor Papucek Magyarországon élő szlovák költőt a köztársaság legnagyobb ünnepén, az állam születésnapján 2008. január elsején - jelent meg a szlovák nyelvű Ludové Novinyban.

A szűkre szabott hír nem árult el többet arról, hogyan választották ki éppen Gregor Papucek személyét - a Budapesti Szlovák Kisebbségi Önkormányzat képviselőjét - erre az állami kitüntetésre. Az sem derült ki, hogy milyen érdemei lehetnek egy Magyarországon élő szlovák nemzetiségű költőnek, amelyekért erre a magas kitüntetésre javasolták. Így azután csak azok nem vették kétkedve a történeteket, akik igen közeli kapcsolatban álltak és ma is állnak a kitüntetettel. A hírt közreadva mégis magyarázattal tartozunk egy másnak és azoknak, akik manapság is gyakran találkoznak Gregor Papucekkel.

Még honvédtiszt volt, amikor az első rádiós riportot készíttettem vele Szentendrén, majd elsodort bennünket egymástól mind a foglalkozás, mind az érdeklődési kör. Teltek az évek, végeztük a munkánkat, és mint szlovák értelmű és szlovák nyelven beszélő társakat, ismerősöket ismét öz-

szehozott bennünket a sors. Egy kerületben lakunk, néha három nyelven is beszélünk, miért ne találkoznánk többször, miért ne elevenítsük fel nyelvismereteinket, miért ne foglalkoznánk a szlovák nemzetiségűek gondjaival... - így lettünk képviselőtársak a Budapesti Szlovák Kisebbségi Önkormányzatban. Ne szaporítsuk önéletrajzi adatokkal a sorokat, Gregor mint elnök arra kért, hogy vegyem le vállairól az önkormányzati munkát, mert szeretné befejezni verses-köteteit, sőt újabb könyvekkel is kíván foglalkozni, fordításokkal, szerkesztésekkel szeretné segíteni a nemzetiségi könyvkiadást. Közben állandó kutatója lett a Széchenyi Könyvtárnak, otthonában a számítógép mellett halomban álltak jegyzetei. Szinte minden olyan funkciótól megvált, amelyek akadályozták irodalmi, műfordítói és egyéb kutatói munkáját. Kapcsolatai közben szélesedtek a hazai szlovákság körében, sőt, az anyaországban is.

Iskolákat látogattunk, kiállításokat szerveztünk, Gregor előadásokat tartott itthon és külföldön. Magam is elcsodálkoztam a Móríc Benovský emléknappján tartott előadásán Vrbovén, ahol munkájáért kitüntetését kapott a város vezetőitől, és ez csak egy a sok közül. Sikeres

kutatást végzett Králová Lehota szülöttjének Strobl Alajos szobrainak történetéről.

Vrbovén gimnazistákkal találkozott és választott előadása után az érdekes kérdésekre. Békéscsabáról feldolgozta, és könyvalakba szerkesztette egy addig ismeretlen szlovák népi költő írásait és grafikáit, majd a könyv megjelenése után bemutatta a békéscsabai szlovák közönségnek, méltatta az új kötetet, és további írásra biztatta idősebb társát.

Tevékenységéről tudtak a hazai szlovákság önkormányzati, és más területek jeles vezetői. Jól ismerték a pilisi falvakban, Békéscsabán, a fővárosban, de sokat tudtak róla az anyaországi irodalmi és kulturális területen dolgozó jeles szakemberek, vezetők, költőtársak és mások.

Egyszer csak jött az értesítés a szlovák fővárosból, hogy 2008. január elsején Ivan Gasparovic a Szlovák Köztársaság elnöke Gregor Papuceknek is átadja a Fehér Kettős kereszt rend II. fokozata kitüntetését. Ott ült költőnk az első sor első székén 22 boldog ember társaságában, akik vele együtt büszkéek lehetnek erre a nagyszerű kitüntetésre. Mi is büszkéek lehetünk és azok is vagyunk. Kis közösségünk, a Budapesti Szlovák Önkormányzat testülete nevében gratulálunk kitüntetéséhez. A sok hasznos munka és e rangos állami kitüntetés után méltán elmondhatjuk, hogy ez az évünk is jól kezdődik.

Zelman

## Régiekre emlékezve

## Itt a farsang, áll a bál!

Bizony itt a farsang, de a bálók sajnos már nem a régiek. Milyen szépek voltak pedig, hogy várták őket, kiváltképp a lányos házaknál. Egy letűnt világ, egy elmúlt életforma elhalványuló emlékei, a mai bálók, ha vannak egyáltalán, már egészen mások.

A farsang vízkereztől, január hatodikától hamvazó szerdáig tart. Hossza eltérő, mert hamvazó szerda a húsvéti ünnepek része, vissza kell számlálni negyven napot húsvéttól, így kapjuk meg. Farsang után a nagybójt következett, akkor már tilos volt vigadozni, bálozni. A farsang utolsó három napja volt a farsang farka, ekkor hágtott a mulatozás tetőpontjára, hogy aztán húshagyó keddel véget érjen. A farsangi bálók, mulatságok hosszú múltra tekintenek vissza, már a rómaiak is főleg ekkor vigadoztak, a középkori emberek pedig, akik szigorú korlátok közt éltek le életüket, ekkor kirúghattak a hámból, és felhőtlenül élvezheték az életet. A jelmezbálók, maszkbálók és karneváli vigasságok is nagy múltra tekinthetnek vissza.

Itt, Budán is vig volt a farsang az 1800-as évek végén, 1900-asok elején, szóval úgy nagyjából száz esztendeje. Boldog békeidők voltak, háború rég nem dúlt, az emberek békecségekben éltek, anyagiilag gyarapodtak, és azt hitték, a fejlődés töretlen lesz. A farsangi bálók régebben főként a vízivárosi Fehér Kereszt fogadóban tartatták és a Fácán fogadóban, mely nem tévesztendő össze a zugligeti Fácánnal. Aztán felépült a Budai Vigadó és gyönyörű termeivel méltó helyszíne lett a bálóknak. A Krisztinában a polgári kaszinó rendelkezett bálteremmel, itt is jó néhány bált tartottak évente.

Nemcsak az előkelők bálóztak, a társadalom minden rétegének megvoltak a maga báljai, de eléggé elkülönülve. Az udvari bálók a királyi család és az arisztokrácia találkozási helyei voltak igen szigorú protokollal és válogatott meghívottakkal. Nívós bál volt minden esztendőben a jogász bál és a medikus bál. Vidéken a vármegyebálók voltak a legelegánsabbak. De tartottak bált a különböző céhek és ipartestületek is, az 1889-es évben például a sütők, a lakatosok a vas- és fémestergályosok, a vendéglősök és szállodások. Ugyanez évben a postai altiszteknek és a fővárosi hivatalosolgáknak is volt bálja. Bált rendeztek a turisták, az atléták és az evezősök is.

A bálóknak az önefelelt szórakozáson kívül komoly szerepük volt az eladó lányoknak a társaságába való bevezetésében és férjhez adásában is. Amelyik lány már a harmadik szezon bálózta végig, görbe szemmel nézték, vénlányoknak tartották.

A bálók fontos kelleke volt a táncrend. A szinté műalkotásszámba menő kis noteszok könyvecskék, többnyire pici ceruzával ellátva arra szolgáltak, hogy az elígert táncokat számon tartsák. Ha a leányzó táncrendje betelt, megnyugodhatott, nem fog petrezselymet árulni. Minden bálhoz egyedi táncrend készült, melynek borítója utalt a bálózó céhre vagy társaságra, képekkel, zsinórokkal, bojtokkal volt ellátva, néha zománcal, féldrágakövel ékesítve. Egy életen át őrizte némelyik lány becses emlékként.

No és a ruhák, a bál toalettek, az volt ám csak az igazi! A gazdagabbak Párizsból, Bécsből hozták, a középréteg pesti, budai szalonokban csináltatta, a kispénzűek számára házivarrónő varrta. A karcúságról, darázsderékről rafinált fűzők és miderek gondoskodtak a ruha alatt. Kiegészítők is voltak szép számban. A bál cipők, topánok nem mindig voltak kényelmesek, ámde mutatósak voltak, a bőrön kívül atlaszból, selyemből is készültek. Hasonló anyagból voltak a pici estélyi táskák. A hosszúszerű glazékesztyű elengedhetetlen volt, a legyező úgyszintén.

A lányok természetesen csak gardám kíséretében jelenhettek meg, ez többnyire a mamájuk volt. Családi jegyeket is árusítottak, az 1900-as farsang egyik báljára például hat koronába került ez, és két hölgy és egy úr belépésére jogosított.

Legnépszerűbb tánc a csárdás volt, szerették a keringőt, táncoltak francia négyest, fűzértáncot, polkát, mazurkát, ezt lengyelkének is hívták. A vacsoraszünet után következett a supercsárdás, és a bált is csárdással zárták, ez néha kiváltságos kivirradtig tartott.

Mindkét nagymamám 1880-ban született, így a századfordulón voltak bálózó lányok. Egyikük itt a Vízivárosban bálózott, másikuk Csáktornyán. Még késő öregségükben is szívesen emlékeztek vissza bálózó, farsangoló korukra és szívesen meséltek róla.

dr. Reisinger Frigyesné



Magyar királyi állami Felső Építőiskola Táncestéje 1913. január 25.



Turisták bálja 1904. február 13.  
Táncrend:  
Szünóra előtt: Csárdás, Keringő, Lengyelke, I. Négyes, Keringő, Csárdás  
Szünóra után:  
Csárdás, Pas de quatre, Keringő, II. Négyes, Tipegő, Csárdás

## Magyar-ír irodalmi est a Litea Könyvszalomban

## Kis népek, nagy költők

Egyszerű, közvetlen ember. Kabátján mindig ott a lyukas zászló, utalva az átélt csodára: az 56-os forradalomra, és a nem gyógyuló sebre is, hiszen el kellett hagynia az országot. Kabdebó Tamás tudós könyvtáros lett Walesben, szerkesztő és műfordító, megszámlálhatatlan „közös” kötet gonozója.

Bill Tinley egy Dublin melletti kisvárosból érkezett, új, magyarul megjelent verseskötete, és a szintén most napvilágot látott antológiája kapcsán. A tribute to Attila József gyűjteményben több nehéz verset költött át anyanyelvére. Fiatalember. Az idősebb író-barát fedezte föl, segítette és óvó szeretettel kísérte pályáját. Nem győz betelni a Litea Könyvszalomban családias hangulatával, a gyertya melengető fényével.



Kabdebó Tamás

A bemutatásra kerülő angol nyelvű József Attila válogatást, valójában két évvel ezelőtt szerettük volna megjelentetni, – magyarázza Kabdebó Tamás. Bogyay Katalin államtitkár aszszony ötlete volt, aki mindvégig segítette a munkánkat. Sokszínű József Attilát akartunk, ahol a versek mellett prózák is vannak, róla szóló írással együtt. Nem készült el időre, hiszen 38 költő szerepel benne fordítással. Csak mostanra jelent meg, a költő halálának 70. évfordulójára! Először Londonban mutattuk be szépszámu közönség előtt. A mostani budapesti, a második találkozás az olvasókkal, a következő pedig Dublinban lesz, ahol próbáljuk összetoborozni a fordítókat egy hosszabb beszélgetésre. Természetesen én is kíváncsi voltam, hogyan vélekednek a mi magyar költőinkről. Elmondhatom, végül belátták, hogy egy zseniális emberrel van dolguk, s többen meg is fogalmazták, hogy szerintük József Attila a XX. század egyik legnagyobb költője volt!

Arra a kérdésre, hogy a feltűnően csinos magyar lánnyal miről beszélt, versekről vagy szülőföldjéről, kitérő választ adott Bill Tinley. Inkább magáról vallott, a délutáni budai sétáról.

– Ír költő vagyok, egy kisvárosban élek – felel mosolyogva – Nagy hatással volt rám a József Attila

életrajz és Tamás barátsága. Azután az első válogatások a magyar költőtől, ahol már én is fordítottam, és a mostaniban is egy fájó-szép verset, a Tudod, hogy nincs bocsánatot. Miután alaposan megismertem a költészetét, elmondhatom, József Attila az a költő, aki mesterségét jobban ismerte, mint bárki más. Nagyon örülök, hogy magyarul is megjelent kötetem, egy keresztmetszet, ami csak itt és így létezik. A címet: Mindent akará, ironikusan kell értelmezni, hiszen olyan nincs, hogy az ember mindent megszerezzen. Inkább csak felsorolász, hogy mennyi mindent szerettem volna, de nem lett belőle semmi. Az egyetlen konferencia-igazgató vagyok. Ez egy prózai állás. A költészet más, az írás ritka éjszakai mindig ünnepek.



Bill Tinley

Irodalmunkról nagyon nehéz röviden beszélni, hiszen nagyszerű íróink vannak. A Nobel-díjas költő, Seamus Heaney felolvasása hatalmas termet is megtölt, a fiatalabbak iskolákban jönnek össze. Mi inkább kísérletezünk és elégedetlenkedünk, a szépet fájdalomba takarjuk. Sokféle hang és szín ütökzik. Ha a négyzetméterre jutó költő-számot nézzük, azt hiszem, elsősk vagyunk a világon...

Elsendesedik a táncba röpió ír zene. Kabdebó Tamás az Ars poeticát olvassa angolul, jeles színészünk, Mécs Károly magyarul, majd A kanász című vers játékos szomorúságát bontja ki remekül. A Medáliák fiatal író fordítója, hosszú hónapokig küszködött a magyar költővel. Talán az ő hangja a legtokéletesebb, ahogy tragédiája is: kiment vitorlázni a tengerre és eltűnt a viharban. Újabb és újabb versek következnek, Bill Tinley szerelmes versciklusát olvassa átéléssel, szinte versengve a magyar tolmácsolással. Azután csend lesz, még mindenki marad, dedikált és beszélget ír ételek és italok mellett. Én meg halkán azon tűnődöm, milyen hatalmas munka, testvér szándék van a két könyvben, közös gondolat a két kis nép történelmében. József Attila most is, mint annyiszor, megszenvedett és gyémánt csiszolású verseivel legyőzte és megajándékozta a világot! F. F. L.

## Mesterművek a Monoban

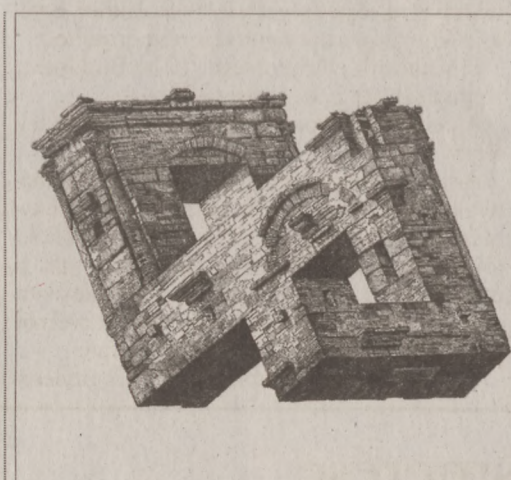
Az Ostrom utcai Mono Galéria - amely a kortárs design bemutatástermeként vált ismertté a Várnegyedben - ars poeticája szerint fiatal iparművészeket kíván pályára segíteni. A tulajdonosok januárban mégis kivételt tettek, és a náluk kiállító ifjak mestere, Szunyoghy András grafikusművész ötlete nyomán, az idősebb képzőművész nemzedék alkotásaiból rendeztek kiállítást.

Kiss Mónika, a galéria vezetője úgy véli, hogy bár egy nemrég bevezetett, családias galéria esetében szerencsésebb a kijelölt úton haladni, ez egyszer azonban szívesen tettek kitérőt.

Szunyoghy András saját baráti körét hozta el a Monoba - köztük Kossuth- és Munkácsy-díjas alkotókat - ám ugyanez a neves társaság szoros kapcsolatban áll a fiatalokkal is. Kopek Rita például, aki Eső című kékes árnyalatú, nagyvárosi festményeivel képviselteti magát a kiállításon, a Képzőművészeti Egyetem Tanára. Szemadám György - művész és esztéta - a Madárház sorozat III. darabját állította ki. Kő Pál a tradíciót, Csikszentmihályi Róbert a humort képviseli szobraival. „Az agyag filozófusa”, Schrammel Imre, Mulandóság című sorozatának első két darabjával jelentkezett.



Szunyoghy András grafikája



Orosz István tollrajza

A mester alapanyaga a samott, amelynek formálásakor sajátos technikai megoldásokat – metszést, robbanást – alkalmaz. Gyulai Liviusz jellegzetes figurái ezúttal a Carmina Burana című grafikon tünnek fel. Orosz István egészen más típusú tollrajzokat készít. Vonalzóval szerkesztett, tussal húzott apró téglákból épít házak és városok.

Vén Zoltán groteszk Ördögjáték című képe a sántáni humort villantja fel. Szunyoghy András, aki Barcsay-tanítványként a művészi anatómia mestere, Fejek című linolmetszetével köti le a figyelmet. A fekete kartonon élesen rajzolódik ki a fehér temperával körbeírt központi alak, Don Quijote, akit vízióként madár, sertés, ló és emberi fejek kerítenek körül.

Végül egy meglepetés olajkép, a Fehér sziklák, Vagoczy Károlytól. E név ma is ott szerepel minden magyar papírpénzen, hiszen ő tervezte a forgalomban lévő címleteket. Szunyoghy András tőle tanulta a rézmetszést, így kerül a mester mestere a fiatalok galériájába.

A kiállítás február 9-ig látható az Ostrom utca 29. szám alatt, keddtől péntekig 14 és 19 óra között, szombaton 11-től 19 óráig.



Kopek Rita: Eső



Szemadám György: Madárház

## Száz éves lenne Wass Albert

*A 80-as években a magyar irodalom egén váratlanul két fölfelé suhanó csillag jelent meg. Sokan tudták erről, mégis megkésve jutott el a hír az emberekhez. És ami elért, az is tele volt hazugsággal és ferdítéssel.*

Márai Sándor egyidős volt a XX. századdal, és hosszúnak mondható életének a felét távol, emigrációban élte le. Utolsó pillanatáig őrizte gyönyörű anyanyelvét: a magyart. Világnézete, erkölcsé maga volt az irodalom. Minden tekintetben polgárnak tartotta magát, és Kassától San Diegóig ívelő nehéz pályáján erről beszélt és vitázott szenvedélyesen. Öngyilkosságával lezárta a vacogató magányt, és a fényben felragyogott előttünk egy nagy író gazdag életműve.

Wass Albertet is a magyar földön dúló háború űzte el szülőházából, Erdélyből. Wass gróf otthoni könyveiben a mezősgéi arisztokraták értel-

metlen világát mutatta föl, amerikai regényeiben a megalázott kisemberekhez tért vissza föltámadó emlékeiben.

A testvér-sorsú Beke György fájó-szép írásában korunk Mikes Kelemenének nevezte. Idekapcsolva Márait is. „Egyazon sorsot viseltek mind a ketten. Idegen földön alkották meg életművüket. „Törökországból nincs visszatérés” - üzenté Rodostóba Mária Terézia. „Wass Albertnek nem jár magyar állampolgárság” - ez volt a rendszerváltás utáni belügyminiszter döntése. Mind a kettőjük életműve visszatért arra a földre, amelyből vétetett: a szellem országútján nincsenek határörsök. Az egyiknek századot kellett várnia, Wass Albert megérhette, hogy öregemberként kezébe vegye könyveit.”

A legnehezebb időkben is vállalta magyarságát és hitét. Regényeinek, novelláinak, verseinek sokaságában állított örök emléket a haláláig szere-



A talapzatról levett és a templomban menedékre lelt szobor Holtmaroson

tett Erdélynek és magyarjainak. Wass Albert hatalmas szépírói és publicisztikai munkássága, mint termékeny kovász megemésítette olvasóit. Használnak és hódítanak szeliden tiszta mondatai, egyszerű üzenetei.

Talán innen van, hogy annyi bírálat éri ma is: háborús bűnös, irredenta, katolikus... De tudni illeene, Wass Albert erdélyi író. Ami más hangnemet, más stílust és más szívet jelent. Ott bujkál a sorok között a kisebbségi sors és a magas kék hegyek sűrű levegője. Az elszegényedő Magyarországon, a vízfejű Budapesten megkopott csodás nyelvünk, ezért tűnhet az övé patoszossá. De senki nem vonhatja kétségbe hazaféltségét és izzó magyarságát. Szüntelen összefogásra biztat a 100 éve született író, mert csak így maradhatunk meg a nagy világhuzatban és gyűlöletben! Erdélyi, jó cegei földből gyúrta tiszta-arcú, igazmondó alakjait, fölmutatta az égnek, és azok visszaszálltak, hogy szóljanak és világoljanak minden időben. **Fenyvesi**

## A doni tragédiára emlékeztek

„A magyar katonai becsület és tisztesség, a megannyi véraldozat tisztelete, emlélkük megőrzése mindnyájunknak - mint késői utódoknak - szent kötelessége!” hangsúlyozta dr. Holló József altábornagy, a Hadtörténeti Intézet és Múzeum főigazgatója a Donnál és a II. világháborús hadszíntereken hősi halált halt magyar katonák tiszteletére a múzeum díszudvarán megtartott koszorúzással egybekötött megemlékezésen.



Hatvanöt évvel ezelőtt, 1943 január 12-én a Don-kanyarban szenvedte el újkori történelmének legnagyobb vérvettséggel járó tragédiáját a magyarság. A német követelésre a szovjet frontra küldött, rosszul felszerelt Magyar Királyi 2. Honvéd Hadsereg a leleti hadszíntéren alig egy év alatt közel 50 ezer katonát veszített, legalább ekkora volt a sebesültek száma, míg 28 ezren fogságba estek. A végső csapást az óriási túlerőben lévő vörös hadsereg doni áttörése mérte a hősiessen, erőn felül küzdő, a téli ruházatot is nélkülözni kénytelen honvédekre. Legtöbben a csatában, de sokan a retentő hidegben és a légerekben veszítették életüket.

1990 óta a hazáért életüket adó magyar katonákra emlékeznek országsszerte az év első hónapján. A központi rendezvények közül a pákozdi Don-kanyar kápolnánál tűzgyűjtással és koszorúzással, a Mátyás-templomban emlékműsítés, a Hadtörténeti Intézet és Múzeum díszudvarán a Doni Emléktábla megkoszorúzásával rója le kegyeletét az utókor a hősök emléke előtt.

Ugyancsak a Kapisztrán téri Hadtörténeti Múzeum szervezi azt a tárlatot, mely teljes és igaz képet ad a XX. század fontosabb magyar vonatkozású katonai eseményeiről. A „Piavetől a Donig, Döntől a Dunáig, Magyarország katonai története 1918-1948” című állandó kiállítás vállalt feladata, hogy életben tartsa az esetek emlékét, ráirányítsa a figyelmet az első és a második világháború hőseire.

## Jubileumi megemlékezések

Több százan jöttek el a Magyar Kultúra Alapítvány székébe Wass Albertre emlékezni. A Kráter Műhely Egyesület indította el az író születésének 100. évfordulójára szervezett központi ünnepséget, Turcsány Péter rendezésében. A műsorban a testvérművészek segítségével idézték meg a XX. század egyik jeles íróját. A műveket kiváló színművészek: Bánffy György, Szersén Gyula, Soós Andrea szólaltatták meg. Videofelvételről láthattuk Szörényi Levente Elég volt! című kóruskantátáját. Az íróit idézte Kondor Katalin és Csontos János költő, akinek filmjéből is láthattunk részleteket. Végezetül székelyföldi népdalokat adott elő a Kecskés együttes.

A Litea Könyvszalon emlékeztje különleges meglepetéssel szolgált. Wass Albert-emléknaptárral lepte meg hűségese látogatóit. Az első oldal az író gyerekkori emlékeit idézi, Erdélyt, vasrácsos sírját, templomba menekített szobrát. A tizenkét hónap tizenkét verset és a szülőföld tündöklő tájait varázsolja elének. Az izléses Wass-naptárt a Váradi Péter Pál-Lóway Lilla házaspár-szerzőpáros jelentette meg, akiknek gyökerei Erdélybe nyúlnak vissza. 2008-as, gyönyörű naptárunkkal Wass Albert emlékének adóznak a költő születésének 100. valamint halálának 10. évfordulója alkalmából.

(Erdély - Székelyföld című honismereti albumunk ma is rendszeresen megjelenik, Székelyföld 1000 pillanata című állandó kiállításunk Parajdon a sóbányában egész évben megtekinthető.)

## Kiállítás dr. Levendel László gyűjteményéből

Dr. Levendel László orvos-professzor gyűjteményéből nyílt kiállítás a Budapesti Történeti Múzeumban. A mintegy kétszáz festményt, grafikát és szobrot bemutató tárlatot január végéig látogathatják az érdeklődők.

Mint a kiállítás megnyitóján Passuth Krisztina művészettörténész emlékeztetett, a neves tüdőgyógyász gyűjteményéből az Európai Iskola képzőművészeti műhely hagyományait továbbvivő munkákat válogatták ki, azokat a műveket, melyek nem követték a 60-as évek hivatalos művészeti irányvonalát. Anna Margit, Bálint Endre, Jakovits József,



Gyarmathy Tihámér: Körök és négyzetek

Gyarmathy Tihámér, Vajda János, Ámos Imre alkotásainak többsége a figuratív és az absztrakt ábrázolás határvidékén mozog. A képek és szobrok elrendezésével Lorányi Judit a kiállítás kurátora egy magánlakás hangulatát próbálta meg felidézni, ezzel téve még személyesebbé a tárlatot.

Levendel László (1920-1994) túlélt a munkaszolgálatot és a bori koncentrációs tábor. 1944. végén Bajánál megszökött, egészen Szegedig gyalogolt, ahol beiratkozott az egyetemre. 1948-ban az ország legkiválóbb egyetemistájaként szerzett doktori címet. Orvosi pályáját 1951-ben a koncepciók perék ide-

## Mágikus szemek

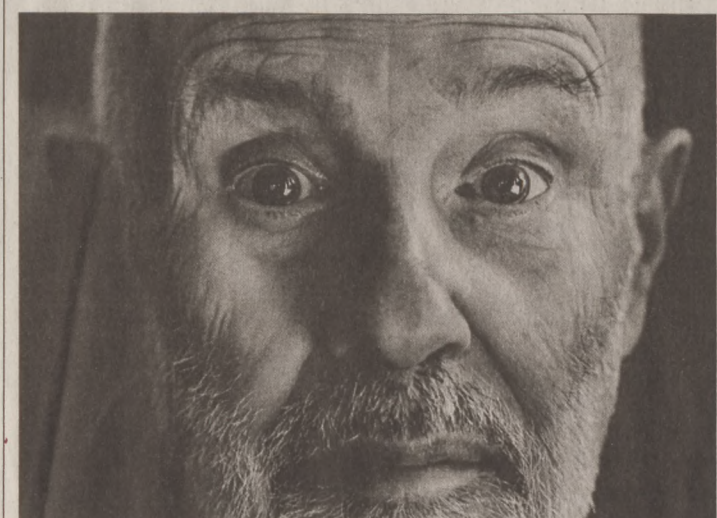
*Különös tekintetek keresztüztüében érezheti magát mostanában a Nemzeti Táncszínház közönsége. A büfé előtérben egyben kiállítóteremként is szolgál, s e Kerengő Galériának nevezett kellems térben Horváth Dávid fekete-fehér szemfotói néznek vissza a látogatókra.*

A január 11-én megnyílt tárlaton, a házigazdák nevében Eifert János fotóművész mutatta be a Balogh Rudolf-díjas fotográfust. Az idén 60 esztendő - korábban riport- és szociofotóként ismert - Horváth Dávid a 2000-es évek elején kezdett művészarckokat, tekinteteket fotografálni. Különleges felvételei önálló albumban is megjelentek. A „szuperközeli” szemfotó-sorozat a fotósra „mágikus” hatást gyakorló írók, művészek mellett immár a hátrányos helyzetű, szegény sorsú, el-

esett emberek - fizikai és szellemi fogyatékosok, cigányok, hajléktalanok - személyiség-tükröző, intenzív tekintetű portréival is kiegészült. A szociofotó hagyományait folytató fotóművész e lélektől lélekig hatoló ábrázolásmóddal a társadalmi elkötelezettségű fotográfia dinamikus megújítására törekszik. Ő maga így vall erről: „Harminc éve fényképe-



Börcsök Enikő színművész



Eörsi István író portréja

zem az embert. Nem tájat, enteriort, csendéletet, hanem az embert, közelebről az arcát, még közelebről a szemét. A másik ember tekintetét keresem, s meglátom benne, hogy boldog, elkéseredett-e, lázad-e vagy belefáradt. Annyiban követem a régi szociofotósokat, hogy engem ma is az éppen aktuális hatalomnak kiszolgáltatott, lehetetlen helyzetbe került emberek kilátástalansága háborít fel.”

A döbbenetes hatású tárlaton - amelyet a Horváth Bence - Kinczel Dániel jazz-zongoraduó, valamint Börcsök Enikő színművésznő nyitott meg - csak a képaláírások

árulják el, hogy a falon látható arcok tulajdonosai közül ki művész, ki író és ki hajléktalan. Börcsök mosolyú hontalanok, fáradt, kiégett színészek, és az irodalmi élet néha kiegyensúlyozott, néha meggyötört, depressziós alakjai váltják egymást. (Látható Eörsi István halála előtti utolsó portréja is, amelyért készítője Emberábrázolás kategóriában 2006-ban elnyerte Az év sajtófotója díjat). Ha a kiállítás rendezője csoportosította is a képeket, az biztos, hogy első ránézésre nem tudjuk kitalálni, hogy ki melyik kategóriába tartozik. E kiállítás senkit sem hagy érintetlenül. Aki elsétál a fotók között - legyen az színházlátogató vagy érdeklődő, annak óhatatlanul eszébe villan a mondás: „a szem a lélek tükré”. Horváth Dávid képein mindig tükröződik a fotós lelke is.

A kiállítás február 10-ig, minden nap 13.00-18.00 óra között, előadásnapokon 21.00 óráig tekinthető meg a Nemzeti Táncszínház Kerengő Galériájában (Bp. I. Színház u. 1-3.) **roj**

## Közelmúltunk alulnézetéből

Debreczeni Tibor pedagógus és „írásudó” izgalmas memoárkötetet jelentetett meg Visszanéztem címmel. A könyv az önéletrajzi történeteken keresztül érzékeltes „alulnézeti” képet ad az országról a '30-as évektől kezdve egészen 1956-ig.

A kerületben élő Debreczeni Tibor a Budai Református Egyházközség Szilágyi Dezső téri gyülekezeti kistermében tartott író-olvasó találkozó keretében mutatta be most megjelent önéletrajzi könyvét. A Visszanéztem című, színesen megírt, családi dokumentumokkal gazdagított memoár izgalmasan mutatja be a szabócsi református tanítógyerek életútját az 1930-as évektől, az anarcsi, a kisvárdai és nyíregyházi iskolai éveket, a háborús menekülést, a nyegenyöt utáni útkeresést, a „nékosos” időköt, valamint a kulákszármazása miatt hátrányos helyzetű egyetemista lánnyal, Kósa Vilával kötött házasságát és tanárkodásukat Debreczenben a fegyelmivel végződő '56-os tevékenységig.

Kósa Vilma, aki a könyv bemutatásában is közreműködött, az írást azok figyelmébe ajánlotta, akik vonzódnak a memoáriróadalomhoz, az igaz történetekhez, és szívesen tanulmányozzák a közelmúlt történelmét „alulnézetből”. **♦**

## Emlékezés Maurice Béjart-ra

2008. január 29-én, kedden, 18.00 órakor a Francia Intézet és a Nemzeti Táncszínház - a Belga és a Svájci Nagykövetségekkel közösen - a nemrég elhunyt Maurice Béjart emléke előtt tisztelget.

Az emlékeket két részből áll: bevezetesként Markó Iván és Keveházi Gábor személyesen emlékeznek meg Maurice Béjart-al való közös munkájukról. A beszélgetést követően - melyet Lőrinc Katalin moderál - a Marcel Schüpbach által készített, 2001-ben forgatott, „B mint Béjart” című francia dokumentumfilmet vetítik. Helyszín: a Francia Intézet (I. ker., Fő u.17.) A belépés díjtalan.

## Kék hírek

## Lezárult nyomozások

Mint arról a Várnegyed korábbi számaiban beszámoltunk, az utóbbi hetekben több autótolvajt, betörőt és egy rablót is sikerült elfogniuk a kerületi rendőröknek. Dr. Kesztlyús Rudolf tájékoztatása szerint valamennyi esetben lezárult a nyomozás, az ügyeket a kerületi kapitányság vádemeléssel javaslattal átadta az illetékes ügyészségnek.

## Trükkös tolvajok és besurranók akcióiban

A lakosságnak szóló rendőrségi felhívások, tájékoztatók ellenére ismét történtek trükkös lopások a kerületben. Az ál- víz, gáz és villanyszerelők mellett ezúttal árendőrök is felbukkantak, akik korábbi bűncselekményekre hivatkozva adatgyűjtést színlelve lopták meg áldozataikat.

Dr. Kesztlyús Rudolf ismételtlen kéri a lakosságot, különösen az idős egyedülálló polgárokat, hogy idegent soha ne engedjenek be lakásukba. Amennyiben hivatalos személy, rendőr vagy valamelyik közművállalat (víz, gáz, csatorna, elektromos) munkatársa kér bebocsátást, minden esetben ellenőrizték személyazonosságát, kérik el fényképes igazolványát és egy vonalas telefonszámot, ahol igazolni tudják. Biztonságuk érdekében hívják át lakásukba szomszédjukat is.

Sajnos az elmúlt két héten is előfordultak besurranós lopások. Ezekben az esetekben a bűnözők az éjjelre nyitva hagyott ajtón a lakásba jutva zsebelték ki az előszobafogason hagyott kabátokat.

A besurranós lopások elkerülése érdekében a kapi-

tányságvezető felhívja a lakosság figyelmét, hogy a lakások bejárati ajtaját, a biztonsági rácsokat és az alacsonyabban fekvő ablakokat éjjelre is tartsák zárva, ne könnyítsék meg a tolvajok dolgát.

## Sláger a GPS és a Honda Jazz

Az utóbbi időszakban megszorodott az autófelfőrések száma a kerület útjain. A bűnözők az autórádiók mellett elsősorban az utastérben hagyott autós navigációkra (GPS) vadásznak. A tapasztalatok szerint az sem jelent megoldást, ha a navigációs egységet a kesztlyútartóba tárolják, ugyanis a bűnözők az utastérben elhelyezett üres GPS konzolt látva is feltörik az autót remélve, hogy a kocsiban elrejtve megtalálják a készüléket. Hasonló a helyzet a rádiókkal is, ezért nem elég levenni az előlapot, tanácsos azt magunkkal vinni, ha nem akarjuk, hogy lába keljen. Bár budapesti viszonylatban továbbra is alacsony az autólópások száma, az elmúlt hetekben bizonyos típusok különösen népszerűnek bizonyultak. Ilyen az egyébként ritkának számító Honda Jazz, amiből két-töt is elloptak.

## Rablókat keresnek

Több alkalommal kísérelt meg rablást a Hunyadi János utcában sétáló egyedülálló nők sérelmére két 15-16 éves kamasz. Mindegyik esetben áldozataik táskáját próbálták meg kitépni, próbálkozásaik azonban eddig nem vezettek eredményre. A rendőrség kéri az esetleges szemtanúkat vagy bárkit, aki információkkal rendelkezik az elkövetők személyazonosságát illetően, hogy hívja a kerületi kapitányságot.

## Minden nap van előadás

Nincs talán még egy olyan szervezet Magyarországon, amely akkora változáson ment keresztül az elmúlt két évtizedben, mint a magyar rendőrség. Nem terhelném az olvasókat e folyamat valamennyi állomásával. A legfontosabbat azonban mindenképpen kiemelném, amely meghatározza e terület életét és tevékenységét: a rendőrség a demokratikusan működő társadalomban ma azt a helyet foglalja el, melyet a közösség elvár tőle, s szerepét nem egy hatalmi gépezetnek, hanem az őt fenntartó adófizetők elvárásainak megfelelően tölti be. Szolgáltat, biztonságot és védelmet kínál. Fenntartja az ország törvényes rendjét, őrzi a polgárok biztonságát.

E folyamatban óriási mérföldkövet és egyben óriási kihívást jelentett 2007-ben hazánk csatlakozása a schengeni megállapodáshoz, ami az Unió felé nyíló határaink kinyitását jelenti, valamint két testület, a rendőrség és a határőrség szervezeti összevonása. E nemzeti intézmény ezzel nem csak Magyarország legnagyobb munkáltatójává vált, hanem az egyik legfontosabb uniós szervezetté is, mely 2007. december 21. óta az Európai Unió külső határainak jelentékeny szakaszáért is felel.

Mindebből az állampolgárok annyit már nagyon hamar érezni fognak, hogy gyakrabban látnak járőröző rendőrt, javul az általános közbiztonság, és miközben ők a határokon megállás nélkül suhanhatnak át, a rendőrség olyan mélységi ellenőrzéseket végez, amelyekkel kiszűri a nyitott határokon hazánkba érkező bűnözőket. A megújuló rendőrségre az eddigieknél tehát nagyobb felelős-

ség hárul, melyre felkészült. Az új feladatokra és a megváltozott működésünkre készített Védőbástya programunk ésszerűbb, hatékonyabb szervezetet, rugalmasabb, szakszerűbb munkára képes testületet eredményez. Két patinás szervezet, a rendőrség és a határőrség jó házasságot kötött. Hozományként mindkét fél magával hozta tapasztalatait, felkészült állományát. A szervezeti átalakítás arányában olcsóbb de hatékonyabb működést tesz lehetővé, amiből az emberek, szándékaink szerint, annyit fognak érezni, hogy magasabb színvonalú és látványosabb lesz a rendészeti munka, a rendőrség jól és olcsón szolgáltat. Ezt várják az adófizetők, akiknek a bizalma elengedhetetlen e testület jó működéséhez.

Az Európai Unió is bizalmat szavazott nekünk, miután meggyőződött arról, hogy felkészültünk a feladatokra, s képesek vagyunk megvédeni közös, keleti határainkat, és persze benne saját magunkat. Európa védőbástyájának szerepe nem ismeretlen történelmünk során. Hálás de leginkább fontos szerep, mely hazánkat újra felértékelte a közösségen belül. Színházi hasonlattal élve a próbákon, főpróbán túl vagyunk. A premier decemberben nagyszerűen sikerült, talán érezkelhették is a hangos sikert, az ünneplést, a tűzijátékokat. 2008-tól azonban már minden nap van előadás, s a publikum minden nap a legmagasabb színvonalat várja el a jegye árért. Nos, ez a társulat, ez a testület felkészült, s ráadásul még tapsot sem vár el a teljesítményért. Nekünk éppen elég, ha javul a közbiztonság, s ha ezt az állampolgárok is így gondolják!

dr. Bencze József

## Maraton – ezúttal nem a futóknak!

A BSI és a Buda Fitness jóvoltából nem csak a futók vehetnek részt maratoni megmérettetésen: immár hatodik alkalommal az aerobik szerelmesei is kipróbálhatják, milyen a maratoni aerobikozás. A 6. Coca-Cola Testébredő Aerobik Maraton 2008. március 1-jén, szombaton kerül megrendezésre. A Sportmax Újbuda Sportcsarnokban (112 Budapest, Kána út 2.) a maratónisták 12 egymást követő aerobik óra teljesítésével

szével szállhatnak harcba a győztesnek járó serleget, míg a 6 órát vállalók közül a félmaratoni aerobik bajnoka kerül majd ki.

Aki pedig nem szeretne versengeni, viszont szívesen mozogná a legnépszerűbb hazai prezenterek vezetésével, és részt venne egy fantasztikus aerobik napon, annak is ott a helye a mezőnyben! Bővebb információ és részletes versenykiírás: www.aerobikmaraton.com



## Postaláda

## Rendhagyó szilveszter Szent Istvánnal

A Budavári Lakosok Szövetségének várbeli tagjai, egy derűs elhatározás nyomán úgy döntöttek, hogy a szilveszteri koccintást a Halászbástyán, illetve Szent István szobránál tartják meg. Gyors körtefalon után, 12-re a Halászbástya északi tornyában gyülekeztünk, itt pukkantak a pezsgősüvegek, és itt énekeltek el éjfélkor a Himnuszot. A mindent elárasztó turistátömeg elől lebotorkáltunk nemzetalapító királyunk lábaihoz, ahol újabb poharak teltek meg az ünnepi nedűvel. Ennek arányában emelkedett hangulatunk is: dalra fakadva körtáncol ünnepeltük – többek között – a koronát küldő Szilveszter pápa emlékét is!

Emelkedett hangulatban – bár kissé dideregve – térünk haza, ahol vagy társaságunkkal folytattuk a mulatozást, vagy jó meleg ágyunkba bújtunk hamarosan. A 2007-es sikeres szilveszteri kezdeményezést hagyományteremtésnek tekintjük, és a Budavári Lakosok Szövetsége már most hívja jókedvű tagjait a 2008. évi szilveszterre!

Szepesfalvy Rihárd  
a BLSz Jegyzője

## Tisztelt Várnegyed Szerkesztőség!

Szeretném köszönetemet kifejezni a nyilvánosság igénybe vételével. A kerület életét és közérzetét alapvetően befolyásoló GAMESZ által nyújtott gyors és hatékony segítségemre meg vagyok elégedve. Negyvenhét éves lakom ugyanabban a házban. Most történt meg a hosszú időszak alatt először, hogy bejelentésem azonnal megjelentek a dolgozók. Kitérő munkát végeztek, udvariasan viselkedtek. Gyorsak voltak és pontosak. Köszönöm Bartha Gábor GAMESZ-igazgatónak, hogy ilyen csapatot tud maga körül működtetni. Köszönöm a többieknek is munkájukat.

Virág Ágnes  
Úri utcai lakos

## Tisztelt Szerkesztőség!

A legutóbbi lapszámban újabb – tulajdonképpen jó hírt közölték: nem épül meg a sárga fémdoboz. Öröm az örömben, hogy a cikk alapján úgy tűnik, a telek tulajdonosa dönti el, hogy mi épüljön meg. Igaz ez? A kerületnek semmi beleszólása nincs? Valóban kizárják a jogszabályok az oda nem illő, esztétikailag nem megfelelő épületek megépítésének tiltását?

A cikket jegyző úr által megadott honlapon szereplő egyik terv sem felel meg a hely hangulatának, színvonalának. Szépségről egyik esetben sem beszélhetünk, mindegyik magasabb a környező épületeknél (ami nyilvánvalóan a befektető érdeke, de ennek kellene lennie a legutolsó szempontnak egy város közepén történő építkezésnél), mind minimalista, a tervezők által előremutatónak nevezett, ám minden ötletet nélkülöző és még a jelenlegi tűzfalnak is sokkal rosszabb megoldás.

Nem értek egyet a cikknek azzal a mondatával, hogy anakronizmus volna a XXI. században egy XIX. századi épületet megvalósítani. A tisztelt szerzőnek javasolom, menjen el a Magyarországnál semmivel sem gazdagabb Lettország fővárosába, Rigába és ott a főtéren tekintse meg a céhek palotáját. Ezt 1991 után a semmiből építették újjá a lettek (ugyanis a szovjet időkben lerombolták és egy betonkockát építettek a helyére) pontosan az eredeti mintájára. Vagy kicsivel odébb, Vilniusban tekintse meg a királyi palota építkezését. Ezt is az oroszok rombolták le, de még a XVII. században. Most újjáépítik és büszkéik rá.

Mi miért nem vagyunk büszkéik régi értékeinkre? Pontosabban a döntéshozóinknak tényleg nincs semmi esztétikai érzéke? Ez esetben elég lenne a polgárok véleményét kikérni (hiszen mi élünk itt, a mi kerületünk lesz szebb vagy csúnyább egy-egy építkezés nyomán) a tervekkel kapcsolatban. Amennyiben pedig mindet elutasítják, akkor tessék újabb tervek bekérni. Előbb-utóbb csak lesz valaki, akinek a keze alól nem a plázák, Tesco-k és Alkotás Pointok színvonalán mozgó rajz kerül ki. Ha nem, még mindig megmarad a régi épület – a körforgalom miatt némileg meghajlított homlokzattal – visszaépítésének lehetősége (amely egyébként a legjobb megoldás volna).

Kíváncsian várom a fejleményeket.

Üdvözlettel: Szentkláray Máté

## Tisztelt Szerkesztőség!

Minden picike haladékkért köszönet jár, akár a városra, akár az ott élő emberre, annak hétköznapijára vonatkozik. Köszöntöm László Árpád urat, azért mert az „aranyház” második helyre emelése sokkolni tudta. Kérem, mértéktartást, érzékenységét őrizze, őrizhesse sokáig. Köszöntöm a Várnegyedet alkotó embereket, hogy független tájékoztatást kaphattunk. Kérem, kaphassunk a jövőben is.

A Clark Ádám tér, a Lánchíddal, a 0 kilométerkövel, a felújított Budavárral, királyaink palotájával az ország közepe, a főváros közepe. Minden hatalmaságnak, minden hódítóknak annyira fontos volt, hogy tönkre bombázták, a környezetével együtt, rengeteg életet követelve. Ugy látszik, az istenek vigyáznak erre a kincse: sikerült felújítani. Pesti oldalról a panoráma nemcsak történelmünket idézi, de gyönyörű látvány is. Lánchíddal, Alagúttal, Clark térrel, és „jobbra fenn” a Halászbástyával, Mátyás templommal, és az egyáltalán nem arcaizáló, de a környezetbe hangulatosan illeszkedő Hilton szállóval. A pesti dunaparti szállodák lakói, vagy az E-on székház munkavállalói azt „a csodát, amit panorámának neveznek” még a foghíj telekkel is kiegyensúlyozott hangulatúnak láthatják.

Megtudhattam, hogy „Van anyag és tudunk is belőle válogatni. Az első 7 kiemelt terv – amit a zsűri megválasztására ajánlott – alkalmas arra, hogy megszületheszen a végső döntés.” ... „Erre a telekre egy ikszerű épület gondoltunk, mely helyzetéből adódóan olyan lenne, mint egy aláírás. Nem megdöbben, hanem előre mutat, és alázattal felértékelte Magyarországot, a végső döntés” előtt megismerhessük terveiket. Hiszen ez Magyarország, az ország közepét, Budapestet a mi „poros kis városunkat”, a mi jövőnkét érinti. Szeretnénk, és jó lenne örülni ennek az új épületnek legalább annyira, mint a budai oldalon a Hiltonnak, vagy a pesti oldalon – a korábban zöld koporsónak nevezett épület felújítása után – az E-on székháznak. Arhaizálni a XXI. században – valóban – neveléses, de szép épületet építeni mindig kötelező.

2008-ban egy királylány nem öltözne plasztik ruhába. Nem viselne virágokkal díszített kalapot. Még csillogó sálra, vagy plasztikból cipőre sem gondolna. Idegen a lóden kabát, és nem viselünk mindenütt farmer. Napjaink munkahelyein majdnem kötelező a kosztüm. Talán „ikon szerű” is, de mindenképpen harmonikus.

Nagyszerű lenne – tájékoztatásukat követően – döntésüket dicsérni és köszönni. Adják meg nekünk ezt a lehetőséget.

Németh Kornélia  
Budapest, Bem rakpart

## Tisztelt Olvasók!

Köszönjük a szerkesztőségünknek írt sok-sok levelet. Sajnos terjedelmi okok miatt ezeknek csak egy részét tudtuk közölni lapunkban. A Clark Ádám téri szállóval kapcsolatos fejleményekről továbbra is tájékoztatni fogjuk olvasóinkat.

- a szerk. -

## Meggűnik az autópálya matrica

Az autópályákon és más fizetős utakon idén január 1-jével megszűnik a szelvéddőre ragasztandó matrica. A közlekedők az úthasználati jogosultság igazolására csak bizonylatot vagy sms, interneten rendelésnél nyugtázó üzenetet kapnak, amit az érvényesség utolsó napjától számított 1 évig meg kell őrizni.

Az új e-matricsás rendszerben az úthasználati jogosultságot a megszokott módon lehet megvásárolni: az Állami Autópálya Kezelő Zrt. ügyfélszolgálati irodáiban, a kijelölt árusítóhelyeken, a szerződött viszonteladóknál, a benzinkutaknál. Lehetőség van az sms-en, interneten, telefonhívással történő vásárlásra is. A megvásárolt nyomdai és terjesztési költségeket – amelyek 2007-ben csaknem 250 millió forintot jelentettek – a közutak fejlesztésére fordítják.

A motorosok számára a tavaly még csak átmenetileg biztosított lehetőség egész évben adott lesz: 4 napos jogosultságot vásárolhatnak, a D1 kategória 4 napos jogosultságdíjának 50 százalékaért.

A D2, D3, D4 kategória számára az egy napos jogosultság, illetve a D4 kategória számára az éves jogosultság díja az 1999/62/EK „Eurovignette” irányelv előírásainak megfelelően csökken. Az egy napos jogosultság 3.000 forint helyett 2.760 forintba, az éves jogosultság a D4 kategóriában 219.000 forint helyett 198.000 forintba kerül majd.

Ugyanakkor január 1-jétől már nem csak a 12 tonnánál nehezebb D4 tehergépjárművek után

kell megvásárolni a 42 kijelölt főútszakaszon is az úthasználati jogosultságot (e kategória üzemeletői már április 1-jétől fizetetésre kötelezettek), hanem a 7,5 tonna feletti D3 és a 3,5 tonna feletti D2 kategóriákban is.

A helyközi közösségi közlekedésben utazók a 2007-es árakat fizetik. Nem változnak a helyközi autóbusz- és vonatjegyek, bérletek árai.

## Autósok figyelmébe!

2008 elejétől módosultak a közúti közlekedési előéleti pontrendszerről szóló jogszabályok. Fontos változások:

A kiszabható helyszíni bírság összege 3000-20.000 Ft-ig terjedhet.

A kiszabott, de be nem fizetett helyszíni bírság adó módjára hajtható be.

A közlekedési előéleti pontok kiszabására jogosult a közterület-felügyelő az alábbi esetekben:

- egyes jelzőtáblák utasításainak megszegése (2 pont) - megállás vasúti átjáróban, valamint vasúti átjáró előtt (4 pont)
- megállás kerékpársávon, útkanyarulatban, valamint olyan helyen ahol a jármű a fényjelző készülék vagy jelzőtábla észlelését akadályozza (4 pont)
- megállás kijelölt gyalogos átkelőhelyen, valamint gyalogos átkelőhely előtt (4 pont)
- megállás útkereszteződésben és az úttestek széleinél metszéspontjától számított 5 m-es távolságon belül (2 pont).

**Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig. Január 29-30-án szünetel!**

**Ingatlan**

**HILL-ESTATE INGATLANIRODA**

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképessé ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, Gyors ÜGYINTÉZÉS. Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.**

**14 ÉVE FOLYAMATOSAN működő INGATLANIRODA keres-kínál eladó-kiadó ingatlanokat. Teljeskörű, gyors, korrekt ügyintézés. Telefon: 315-0031; 06/30-9440-088, e-mail: amadex@axelero.hu, www.amadex.hu.**

Eladó lakásokat keresek a Várban és környékén. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

A kerületben 15 éve működő **WÁGNER és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett)** folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, e-mail: wagnera1@chello.hu.**

I. Budán - a Naphegyen a Tabán ösfás, parkos környezetben - századfordulós 2 emeletes társasházban lévő, 39 m<sup>2</sup>-es, II. emeleti, napfényes, csendes, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jól átalakítható 1,5 szobás öröklakás. Irányár: 15,9 M Ft. Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budai Várban, az Uri utcában 39m<sup>2</sup>-es fsz.-i galériázott (11m<sup>2</sup>-es) egyedi fűtésű öröklakás eladó! Irányár: 23 M Ft. Tel.: 06-20-540-6083

I. Budán - a Horváth-kert közelében századfordulós, polgári belméréti, liftes épületben lévő, I. emeleti, 79 m<sup>2</sup>-es, 3 szoba hallos, cirkófűtéses, irodának, ill. rendelőknek is kiválóan alkalmas öröklakás. Irányár: 20,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

Kiadó januártól Vároldalban 50 m<sup>2</sup>-es, szép, új építésű tetőtéri lakás, Lépcső utcában, Internet-hozzáféréssel. Gyönyörű panoráma, csendes helyen. Lift nincs. Bérleti díj: 100.000,- Ft + rezs. Ingatlanirodák mellőzzenek. Tel.: 201-2107; 06-70-361-2576.

I. Budán - a Vérmező közelében - jó állapotú, liftes Bauhaus-épületben 110 m<sup>2</sup>-es, Budai Várna panorámás, 4 szobás, belső kétszintes cirkófűtéses öröklakás + 20 m<sup>2</sup> terasszal eladó. Irányár: 33,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Krisztina körúton - a Vérmező közelében - 144 m<sup>2</sup>-es, 3,5 szoba hallos, 2 erkélyes, egyedi gázfűtéses, klasszikus polgári lakás, mely irodának vagy rendelőknek is kiválóan alkalmas kiadó. Bérleti díj: 130.000,- Ft/hó + rezs. Wágner Iroda Tel: 212-2136, 06 30/964-7065 e-mail: wagnera2@chello.hu

I. Budai Várban, karbantartott 7 lakásos műemlékházban, a Mátyás templomra panorámás, 59 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szoba hallos jó állapotú összkomfortos, dongaboltozatos lakás örökbérleti joga elcserélhető. Csereirányár: 23,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Kosciuszko Tádé utcában felújított Bauhaus-épületben 86 m<sup>2</sup>-es 2,5 szoba hallos, erkélyes, cirkófűtéses, jó állapotú öröklakás eladó. Irányár: 28,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-2136, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budai Vár közelében a Bécsi Kapunál - jó állapotú századfordulós, hívíplintes társasházban lévő 101 m<sup>2</sup>-es remek alaprajzi elosztású, csendes, világos, jó állapotú, polgári jellegű 3,5 szobás, cirkófűtéses öröklakás. Irányár: 37,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budán - a Vérmezővel szemben - belső kert felé is nyíló, Bauhaus-épületben lévő, remek alaprajzi elosztású, 105 m<sup>2</sup>-es, tágas, napfényes, 3 szoba + hall + személyzeti szobás, felújított öröklakás 2 tárolóval. Irányár: 29,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budai Várban - a Hilton szálló közelében - csendes zsákutca felé nyíló, hangulatos, dongaboltozatos önkormányzati lakás örökbérleti joga elcserélhető. Csereirányár: 10,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

Vári 44 m<sup>2</sup>-es, egy szobás, jó beosztású önkormányzati lakásomat elcserélném I-II-XII. kerületi 35-38m<sup>2</sup>-es hasonlóra értékegyeztetéssel. Tel.: 214-1392.

Kiadó az I. kerületben 57 m<sup>2</sup>-es szoba+hallos kertre néző, csendes, bútorozott lakás. Ára: 50. ezer Ft + rezs. (kb. 30 ezer)/hó. Tel.: 06-20-823-0407.

XII. Budán, a Németszőlgyi úton, csendes mellékutca felé nyíló, kertés 9 lakásos villaépületben lévő 41 m<sup>2</sup>-es 1 szoba+hálós, jó állapotú alsórsori öröklakás kerthasználattal eladó. Irányár: 12,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

XI. Budán a Sashegy alján 6 lakásos kertés, felújított társasházban lévő I. emeleti 67 m<sup>2</sup>-es 2,5 szobás, összkomfortos, igényesen felújított, alacsony rezsilikőséggel,

kert felé nyíló öröklakás erkéllyel + 5 m<sup>2</sup> tároló helyiséggel eladó. Irányár: 28,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budán a Horváth kert közelében, legfelső emeleti, jó állapotú 153 m<sup>2</sup>-es hangulatos, modern belső 2 szintes 1 nappali + 5 hálószobás, 2 fürdőszobás, azonnal beköltözhető, belső átriumos kialakítású öröklakás, 2 erkéllyel, teremgarázzsal, tárolóval. Irányár: 39,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

A MOM PARK közelében az Alkotás úton kert felé is nyíló Bauhaus-épületben 80 m<sup>2</sup>-es 2,5 szoba hallos, erkélyes, összkomfortos, napfényes, felújítandó öröklakás igény szerint garázzsal vagy anélkül eladó. Irányár: 22 M Ft + 3 M Ft garázs. Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budán a Duna-parton századfordulós épületben lévő a Duna-part felé nyíló, teljes felújításra szoruló 39 m<sup>2</sup>-es 1 szoba hallos alsórsori öröklakás, mely utcai fekvése miatt irodának, rendelőknek is kiváló. Irányár: 8,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu

**Megbízhatóság, stabilitás 15 éve. Pillér Ingatlaniroda.** Folyamatosan keresünk tökéletes ügyfeleinknek lakásokat. Teljeskörű korrekt ügyintézés. Tel.: 06-70-229-1412; 326-6179.

**RENOVO Ingatlaniroda:** budai (Várnegyed, Viziváros, Hegyvidék) és belvárosi (V. VI.) ingatlanok eladása, kiadása. Tel: 224-20-90; 06-20-449-69-00; info.renovo@chello.hu; Várjuk jelentkezését!

**Allás**

Vízivárosi étterembe szakácsot, konyhalányt vagy kézilányt keresek. Tel.: 06-20-561-1014.

**Szolgáltatás**

**VÁRNEGYED-GYORSSZERVÍZ**  
Teljeskörű gázkészülék javítás, szervizelés, víz-villanyszerelések, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, 0-24 óráig hétfőig is garanciával.  
Telefon: 321-3174; 06-20342-5556.

Kárpitos bútorelváltást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával, szállítással. Takács Kárpitos. 1013 Budapest, Fesztly Á. u. 2., az alsórsorban. Tel.: 214-8384; 06-30-950-5227.

**Könyvelés, bevallások készítése társaságok, egyéni vállalkozók részére, bérszámfejtéssel, teljeskörű ügyintézés.** Tel/fax: 3758-734; 06-30-931-2894.

**Villanyszerelés. ELMŰ nyugdíjas javít:** lakásvillanyt, fűtéseket, bojler-villamosságot sürgősséggel hét végén is. WC-szagtalanító szerelés, saját szabadalom. Közben is, utána is szagtalanít. Tel.: 337-0338; 06-70-259-0089.

**AMIN-A Szépségápolás 2008-ban is szeretettel várja a régi és új vendégeit. Szolgáltatásaink: - női-ferfi-gyermekfodrászat, kozmetika, manikűr-pedikűr-műköröm. Tel.: 201-75-50; 06-20-384-1579.**

**Fül-orr-gégészeti magánrendelést nyitott gyermekek és felnőttek részére - kórházi háttérrel - dr. Radvánszki Ferenc a II. ker. Lövház u. 7-9. sz. alatt, a Mamut II. mellett. Bejelentkezés: 06-30-297-9514.**

**Kezdje az új évet könnyebb lépésekkel. Gyógykezelés, manikűr és reflexológiai (talpmasszázs) kezelések az egészségéért. Időpontegyeztetés: 06-20-252-1236.**

**Hastáncoktatás a Tabán közelében. Gyere és fedezd fel nőiességed rejtejt titkait! Tel.: 06-30-372-7148.**

*A Gong Kávéház és Étterem szeretettel várja vendégeit.*

Különtermében és nagytermében 90 főig rendezvények lebonyolítását vállaljuk.

Asztalfoglalás: 36-1-7865-224  
36-20-561-1014

Cím: Budapest I. ker. Hunyadi János út 9.  
Nyitva tartás: minden nap 11-23.30-ig

**HITEL teljes körű ügyintézés, minden bank ajánlatából, ingyenes tanácsadása. AKCIÓ Vagyon- és életbiztosítások kedvezményekkel tavalyi áron. Tel.: 06-20-572.2146; 06-70-247-0919.**

**ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS**

A kerületben és környékén hához megyünk. Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8. Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897.

**LAKÁSFELJÚJTÁS! SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS TAPETÁZÁS TAKARÍTÁSSAL, parkettlerakást, parkettcsiszolást, parketta javítást, csempézést vállal kispáros garanciával. Telefon: 202-2505. Mobil: 06-30-251-3800.**

**Villanyszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Tel.: 06-20-9344-664; 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

**Fogsorok, hidak készítése, javítása** soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. *Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Nyugdíjasoknak kedvezmény!* Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016.

**Könyvelés teljes körűen! Könyvvizsgálat, APEH-ügyintézés! Adótervezés, költségmegtakarítások. Heti, havi listák készítése, naprakész ügyfélkapcsolat. Tel.: 202-1165; 214-4959; 06-20-823-0207.**

**ZÁRKIRÁLY® BT.**  
ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928  
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654  
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

**+ SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÖKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- FÉNYMÁSOLÁS

**SZOMBATONKÉNT -10% I**

**REZ- ÉS KRÓMARUK POSTALADAK -20%**

**Társasházak közös képviselője.** www.kozoskepviselo.co.hu Tel.: 06-20-946-8461; 319-401 Tarnai Katalin.

**Számítógép-javítás** hétfőig is, vírusirtás, hardver-, szoftvertanácsadás, optimalizáció. Tel.: 06-20-377-0951, e-mail: gwsolutions@t-online.hu; Honlap: www.gws.hu

**I. kerületben lakó házaspár életjáradéki szerződést kötne.** Tel.: 06-20-946-1180.

**Tévéjavítás azonnal helyszínen!** Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! (Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Vestel, Schneider, DUAL). Tel.: 06-20-471-8871.

**ABLAKCSERE!**

**Részletre is!**

**Energiatanúsítványra alkalmas műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!**

**A kibontott anyagok elszállításával.**

**THERMEX-SPED KFT.**  
Telefon: 06-26/355-481,  
06-30/655-6552

**Oktatás**

**Magyarból korrepetálók.** Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; mobiltelefon: 06-30-297-3036.

**Franciaországban (is) diplomázott magántanár anyanyelvű szintű oktatást vállal, alapfoktól államvizsgáig.** Tel.: 06-70-294-8074.

**Csoportos felkészítést vállalunk minden szinten matematikából, fizikából, nyelvekből, több évtizedes referenciával.** Tel.: 06-20-934-4456; 250-2003.

**Adás-vétel**

**Antikváriumunk könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. CD, DVD, hangmez vétel. Tel.: 332-0243; 06-20-9220-001.**

**Könyv! Krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7. a Krisztina téri templomnál).** Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, metszeteket, kéziratokat, képes levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papírrégiségeket. Díjtalan kiszállítás, -értékbérlés, készpénzfizetés! Tel./fax: 212-8909. Nyitva: hétfőtől-péntekig: 10-18 óráig, szombaton: 10-14 óráig.

**RÉGISÉGEK VÉTELE**  
**Budai Krisztina**  
Szakbecsüs-műértő és társa

Vásárolok antik bútorokat (koloniált is) Ezüst tárgyakat, Álló-, fali-, dísz-, zseb- és karórákat, Festményeket, Dísz- és vitrintárgyakat, varrógépet, Zongorát, Könyveket, Hagyatékok-gyűjtemények-lakásfelszámolásokért többet fizetünk

**Hívja a megbízható partnert!**  
Telefon: 770-1222. mobil: (06-20) 9326-495  
E-mail: antik@tvnetwork.hu  
Eltartási ill. életjáradéki szerződést ingó-ingatlan ellenében kötnénk idős úrral vagy hölgygel

**Vegyes**

**Pszichológiai tanácsadás** felnőtteknek-gyerekeknek. Diszlexia-szűrés, képességfejlesztés, pályaválasztási tanácsadás, mediáció. Tel.: 375-7833, 06-70-257-9303.

**Napi takarítást, nagytakarítást, ablaktisztítást** vállalok, festés utáni is. Tel.: 06-70-210-3992.

**Idősek Otthonába történő elhelyezésének teljes körű ügyintézés.** Mobil: 06-30-9820-322; Tel./fax: 303-2011.

**Szerető gondoskodással eltartási szerződést** köt-nék. „Kunantikvárium” Tel.: 06-20-971-7297.

**Ha nem kapja a lapot, hívja a terjesztőt!**

**06-20-419-8215**

**Hirdessen a Várnegyedben!**

**Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!**

**Hirdetésfelvétel: kedden és szerdán 10-15 óráig**

**1014 Budapest, I. Országház u. 15. (Hátul az udvarban!)**  
Telefon: 355-0139  
Fax: 458-3081

**A hirdetések tartalmaért a szerkesztőség nem vállal felelősséget!** E-mail cím: varnegyed@varnegyed.t-online.hu

2x12 órán át  
tombolnak  
a kedvezmények!  
január 25-26.

OPEN  
24 HRS



5 ajtós Astra Enjoy Plusz (90 LE)  
700 000 Ft árengedménnyel

Az alábbi gazdag felszereltséggel:

- digitális légkondicionáló berendezés
- távirányítású központi ajtózárr
- elektromos szervókormány • kormányról vezérelhető CD-s rádió
- elektromos első ablakemelők • vezető- és utasoldali légzsák • ABS
- állítható magasságú vezetőülés
- elektromosan állítható és fűthető külső visszapillantó tükrök • első ködlámpa



5 ajtós Astra Classic II. (90 LE)  
700 000 Ft árengedménnyel

Az alábbi gazdag felszereltséggel:

- légkondicionáló berendezés
- távirányítású központi ajtózárr
- szervókormány
- elektromos első ablakemelők
- vezető- és utasoldali légzsák
- ABS
- állítható magasságú vezetőülés
- elektromosan állítható és fűthető külső visszapillantó tükrök

Opel Maxabo

III. Bécsi út 254

tel.: (1) 250 7373, (20) 250 7373

II. Hűvösvölgyi út 32

tel.: (1) 200 7200, (20) 200 7200

Ajánlatunk legkésőbb 2008. 01.27-ig megrendelt autókra érvényes.  
Konkrét ajánlatokért és részletekért forduljon értékesítő munkatársainkhoz.  
A modell átlagfogyasztása: (vegyes) 6,1-9,6 l/100 km; CO2 kibocsátása:  
(vegyes) 146-278 g/km. Nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.  
A tájékoztatás nem teljeskörű. A képen látható autók illusztrációk.  
Az Opel Maxabo fenntartja a jogot az ajánlat módosítására.

Maxabo autó  
www.maxabo.hu

## Budai Látkép

A **HetiVálasz** havi melléklete

Keresse a **január 31-i** számban!



**HetiVálasz**

Az összefogás lapja  
Óbudától Nagytétényig,

...mert Buda csak egy van.



BUDAVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZ

I. ker., Bem rkp. 6.

**Emlékezet – Identitás – Kultúra**

Szabadegyetem  
Dr. Szovák Kornél: Lovagkirályok kora – krónikák és krónikások a középkori Magyarországon. Február 29. péntek, 18.00

**Társastánc és kubai salsa** tanfolyam vasárnaponként a Budavári Művelődési Házban  
Bővebb információ: [www.atancantar.hu](http://www.atancantar.hu)

**Bartók Táncgyűttes** (néptánc oktatás)

Minden hétfőn, kedden és csütörtökön.  
Hétfő: Óvodás csoport: 16.00 - 16.45  
Gyermek csoport: 17.00 - 18.30  
Felnőtt együttesek: 18.30 - 21.30  
Kedd: Utánpótlás csoport: 18.30 - 21.30  
Csütörtök: Óvodás csoport: 16.00 - 16.45  
Gyermek csoport: 17.00 - 18.30  
Felnőtt együttesek: 18.45 - 21.45

**Budavári Mozgássérült Szervezet**

Klubnap: február 12. kedd, 14. óra  
Akadálymentesített környezet!

**Ferenczy István Vizuális Műhely**

Foglalkozások: hétfőtől péntekig 17.30-20.30 óráig.  
Tanár: napjegy: 1500Ft, egy hét: 5000 Ft, két hét: 8000 Ft, egy hónap: 12.000 Ft.  
Tanárok: Kopasz Tamás képzőművész, Elekes Károly képzőművész.  
Helyszín: I. ker. Fő utca. 3. Telefon: 201 0324, a foglalkozás ideje alatt: 212-9239.

**Hatha jóga tanfolyam**

Minden hétfőn 19.00-21.00 haladóknak. Szerdán 19.00-tól kezdőknek. Részvételi díj: 4000Ft/hó, az első alkalom ingyenes.

**Regejáró Mésztrál Művészeti Klub, Buda**

2008. február 23. vasárnap 19.00. Vendég: Söndörgő Együttes. Jegyár: 750Ft.

**Idősek Akadémiája - Szeretet Klub**

Minden hétfőn 9.00-13.00. Klubvezető: Tinka Árpád.

**Tájak, Korok, Múzeumok Egyesület**  
Chemolimpex Nyugdíjas Csoportja  
Február 28. csütörtök 14 óra klubnap.  
Klubvezető: Cser Jánosné.

**Mozi - Budavári Filmklub**

Február 8. péntek 18 óra: Drágaságom  
Február 15. péntek 16 óra: Este  
Február 23. szombat 15 óra: Alvin és a mókusok  
Február 29. péntek 16 óra: Színes fátyol

**Tabán Sportkör**

Február 14. csütörtök 17 óra: nosztalgiaestet dr. Glogovác Magda tárálból – diavetítés.  
Február 28. csütörtök 17 óra: Horvátország I. – diavetítés, előadó: Meisel Péter  
Klubvezető: Kormos Vera.

**Argentín Tangó Klub**

Minden szerdán: 18.00-tól tanítás, utána tánc. Vezető: Götz Andrea és Szöllösi András [www.milonga.hu](http://www.milonga.hu)

**Kondicionáló torna**

Kedden és csütörtökön: 15.30-16.30 és 16.30-17.30.  
Szerdán és pénteken: 7.30-8.30 és 8.30-9.30.  
Részvételi díj: 500 Ft

**Vox Hungarica Női Kar Egyesület**

Minden hétfőn és szerdán 18.00-tól

**Ismeretterjesztő előadások**

Február 5. kedd 10:30 Óvári Árpád: Spanyolország, Sevilla. Február 12. kedd 10:30 Dr. Tóth József: A napfényes Hellas. Február 19. kedd 10:30 Nagy Lajos: Szíria Libanon  
Február 26. szerda 10:30 Benyik Béla: Morva tájak, városok II/I.

**Vasutas Természetjárók Szövetsége: Baross Gábor**

**Turista Klub**  
Február 7. csütörtök 14.00-16.00: fogadóóra  
Február 22. péntek 14.00-16.00: klubnap  
Klubvezető: Malomhegyi Imre

**Gítáriskola**

Információ (tanárok, képzés, érdeklődés): [www.budaigitariskola.hu](http://www.budaigitariskola.hu)

**Budavári Operaegyüttes**

Minden pénteken 17.00 órakor  
Az operaegyüttes olyan résztvevőket vár, akik komolyan foglalkoznak az énekléssel (opera, operett, dalirodalom). Működési terület: egyéni korrepetíció, szereptanulás, együttes éneklés, koncertek, fellépési lehetőségek  
Zenei vezető: Nagy Ferenc karmester

**Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán  
10-15 óráig.**